

ABB Årsredovisning 2006

Verksamhetsöversikt

Power and productivity for a better world



ABB



Innehållsförteckning

- 01 Om ABB
 - 02 Brev från ordföranden samt vd och koncernchef
-

- 06 Innovation
 - 10 Tillförlitliga kraftnät
 - 14 Industriell produktivitet
 - 18 Energieffektivitet
 - 22 Hållbar utveckling
 - 26 Medarbetare
-

- 32 Ägarstyrning

Klausul beträffande framåtsyftande information

ABB-koncernens årsredovisning 2006 innehåller framåtsyftande uttalanden som lyder under Section 27A i Securities Act 1933 och Section 21E i Securities Exchange Act 1934. Vi har huvudsakligen baserat dessa framåtsyftande uttalanden på nuvarande förväntningar, uppskattningar och prognoser om framtida händelser, finansiella trender och ekonomiska förhållanden som påverkar vår verksamhet. Ord som "tror", "kan", "kommer att", "beräknas", "fortsätta", "mål", "förutse", "avse", "förvänta" och liknande, som uttrycker eller innebär diskussion om strategi, planer eller avsikter kännetecknar sådana framåtsyftande uttalanden. Dessa framåtsyftande uttalanden innefattar risker, osäkerheter och antaganden som bland annat inkluderar (i) svårigheter att förutspå framtida marknadsmässiga och ekonomiska förhållanden, (ii) effekter av och förändringar i lagar, regleringar, statliga policies, skatte- och redovisningsstandarder och praxis, (iii) förändringar i råvarupriser, (iv) effekterna av konkurrens och förändringar i ekonomiska resp marknadsmässiga förhållanden på de produktmarknader och i de geografiska områden där vi verkar, (v) vår förmåga att förutse och reagera på tekniska förändringar och industristandarder som växer fram på marknader där vi verkar, (vi) rätt timing när det gäller utvecklingen av nya produkter, tekniker och tjänster som är användbara för våra kunder, (vii) oförutsedda konjunkturmässiga nedgångar i de branscher som vi betjänar, (viii) den inneboende risken i stora långtidsprojekt som delar av vår verksamhet är engagerade i, (ix) svårigheter i att vara verksam i utvecklingsländer, (x) de intäkter som vi kan generera från orderstock och ordergång, (xi) ränte- och valutakurssvägningar, samt (xii) andra faktorer som beskrivs i dokument som vi från tid till annan registrerar hos U.S. Securities and Exchange Commission, inklusive våra årsredovisningar i dokument 20-F. Även om vi anser att förväntningar återgivna i sådana framåtsyftande uttalanden baseras på rationella antaganden, kan vi inte ge några garantier att de kommer att uppfyllas. Vi förbinder oss inte att officiellt uppdatera eller revidera sådana framåtsyftande uttalanden på grund av ny information, framtida händelser eller liknande. Med hänsyn till dessa risker och osäkerheter, är det inte säkert att framåtsyftande information, händelser och omständigheter verkligen inträffar. Det faktiska resultatet kan skilja sig avsevärt från våra framåtsyftande uttalanden.

Om ABB

Ett ökande behov av energi och dess inverkan på miljön är de stora utmaningarna under detta århundrade.

ABB tar sig an dessa frågor genom att tillhandahålla lösningar för tillförlitlig och energieffektiv överföring och distribution av elenergi och genom lösningar som ökar produktiviteten för energiföretag, industrier och annan verksamhet.

Därför står ABB för "Power and productivity for a better world".

ABB-koncernen, sammanfattning

Miljoner dollar där annat ej anges	2006	2005 ¹
Orderingång	28 401	23 194
Intäkter	24 412	22 012
Resultat före räntenetto och skatter (EBIT)	2 586	1 778
i % av intäkter	10,6%	8,1%
Nettovinst	1 390	735
i % av intäkter	5,7%	3,3%
Nettovinst per aktie, grundläggande, vid full konvertering (dollar)	0,63	0,36
Utdelning per aktie i CHF (föreslagen)	0,24	0,12
Kassaflöde från rörelsen	1 939	1 012
Fritt kassaflöde	1 598	902
i % av nettovinst	115%	123%
Avkastning på sysselsatt kapital	20%	14%
Antal medarbetare	108 000	104 000

¹Justerat för att avspegla omklassificering av verksamheter till avvecklade verksamheter

Brev från ordföranden samt vd och koncernchef



Jürgen Dormann,
ordförande



Fred Kindle,
vd och koncernchef

Bästa aktieägare

Det gångna året var mycket framgångsrikt för ABB. Lönsam organisk tillväxt var vårt mål för 2006 och det är vad vi har levererat. Vi uppfyllde vårt löfte att fokusera mer på genomförande i våra verksamheter. Kvalitet, kostnader och riskhantering stod högst på vår interna agenda. Vi fortsatte att förenkla företagets struktur i linje med både våra egna krav och de behov som en öppen global marknad medför och vi sänkte de koncerngemensamma kostnaderna.

Resultaten har visat att vår satsning var rätt. Vi uppnådde våra viktigaste finansiella mål för 2009 tre år tidigare än beräknat och vi har gjort betydande framsteg på väg mot vårt mål att bli världens främsta verkstadsföretag i termer av tillväxt, lönsamhet, hållbar utveckling och etiskt uppträdande.

Att vi nådde våra mål har stärkt tilltron till ABB bland våra kunder, investerare, allmänheten och medarbetare.

Det finns tre huvudsakliga skäl till vår framgång 2006: vårt starka erbjudande, de starka marknaderna och vår starka företagskultur.

Starkt erbjudande

Under flera år har ABB fokuserat på sina kärnverksamheter kraft och automation. Vi är nummer ett, två eller tre inom alla våra huvudsakliga produktområden i termer av marknadsandelar.

Vår ledande marknadsställning inom kraft- och automationsteknik är resultatet av grundläggande styrkor hos ABB som innovation, kvalitet, närhet till kunder och att vi är snabba.

Ett av våra största projekt under 2006, kraftlänken Estlink mellan Estland och Finland, är ett bevis på våra förmågor. Med hjälp av miljömässigt hållbar teknik utveckl-

lad av ABB, levererade vi kraftlänken på bara 19 månader, vilket är rekordsnabbt för den här typen av installationer.

Vi investerade runt 1,1 miljarder dollar i forskning och orderrelaterad utveckling i de fem divisionerna under 2006 för att säkerställa våra ledande positioner. Vi tror att framgångsrik innovation och FoU har varit och kommer att vara, avgörande för ABB:s framgångar och vi satsar därför stora resurser på detta område.

Starka marknader

Marknaderna har otvetydigt också spelat en viktig roll. De växande ekonomierna Asien, Mellanöstern och andra regioner har helt klart bidragit till ABB:s snabba organiska tillväxt och de stödjer också tillväxten på mogna marknader. I Europa och Nordamerika har vi sett efterfrågan öka till följd av att befintlig kraftinfrastruktur inte längre möter dagens krav.

Industrikunder behöver lösningar som höjer produktiviteten och spar energi, medan energiföretag investerar i utrustning som ger tillförlitlig kraftförsörjning med låg miljöpåverkan. ABB:s ordergång ökade med tvåsiffriga tal i alla regioner.

Alla divisioner nådde utomordentliga resultat, undantaget Robotics som mötte fortsatt svag efterfrågan i den viktiga bilindustrin.

Kraftfulla åtgärder vidtogs 2006 för att diversifiera vår robotverksamhet för mer allmän industri och för att rationalisera produkter och processer i syfte att förbättra divisionens konkurrenskraft. En av åtgärderna var att etablera divisionens globala huvudkontor i Shanghai, vilket följde på öppnandet av ett FoU-center i staden samt flytten av en produktionslinje från Europa till Kina.

Divisionen Power Products uppnådde en ordertillväxt på cirka 25 procent och

ökade även intäkterna och lönsamheten. Power Systems hade ett enastående år som kulminerade med en order värd 450 miljoner dollar från Qatar General Electricity and Water Corporation (Kahramaa) under fjärde kvartalet, ABB:s hittills största order inom kraftöverföring och transformatorstationer.

Fortsatta ansträngningar bland kunder att utöka kapacitet och höja effektivitet och produktivitet i sina anläggningar drev på efterfrågan på automationsprodukter och system. Orderingången för divisionen Automation Products ökade 24 procent, med störst ökning i Kina och Indien. Process Automation gynnades också av stark efterfrågan, särskilt inom olje- och gasindustrin samt gruvindustrin.

Bilden är dock inte så enkel som den ser ut. Marknaderna inte bara växer utan de förändras också och blir mer öppna, vilket ställer nya krav på företagen.

Den klassiska strukturen i multinationella företag, med mindre kopior av moderbolaget placerade runt om i världen, håller inte längre. Den innebär alltför mycket överlapp och ineffektivitet.

För att vara framgångsrik och konkurrera på längre sikt utvecklar ABB en globalt integrerad struktur, i vilken uppgifter fördelas till dem som är bäst lämpade för varje utmaning. I vissa fall kommer den avgörande faktorn att vara kostnader, i andra fall expertis, närhet till kunder eller något annat.

Stark företagskultur

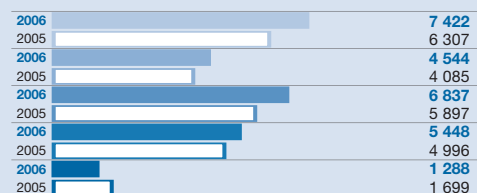
Behovet av en global ansats innebär en enorm möjlighet för ABB. Förändringarna som krävs kommer inte att uppnås över en natt, även om vi redan har gjort betydande framsteg. Slutmålet är att stärka konkurrenskraften genom innovationer, öka kundorienteringen och förbättra effektiviteten med hjälp av vår globala närvaro och resurser.

Viktiga händelser

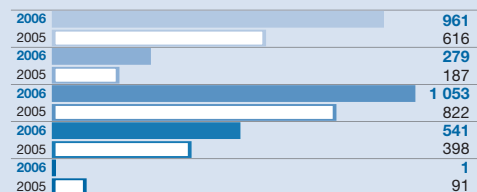
- Nettovinsten upp 89 procent till 1,39 miljarder dollar.
- Orderstocken ökar 42 procent till nära 17 miljarder dollar.
- Resultat före räntenetto och skatter (EBIT) ökar 45 procent till rekordhöga 2,59 miljarder dollar. EBIT-marginalen, det vill säga EBIT i procent av intäkterna, ökar till 10,6 procent från 8,1 procent 2005.
- Kassaflödet från rörelsen nära nog fördubblas till 1,94 miljarder dollar.
- Netto likvida medel (summa likvida medel och kortfristiga placeringar minus total skuld) uppgick till 1,51 miljarder dollar vid slutet av 2006, jämfört med en nettoskuld på 513 miljoner dollar ett år tidigare.
- Styrelsen föreslår att utdelningen fördubblas till 0,24 CHF per aktie, vilket skall godkännas av aktieägarna på bolagsstämman.
- De två amerikanska dotterbolagen, Combustion Engineering och ABB Lummus Global, träffar uppgörelse om samtliga skadeståndsanspråk i asbestfrågan.



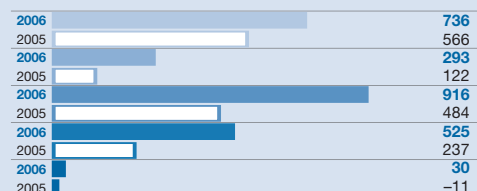
Intäkter, kärndivisioner (MUSD)



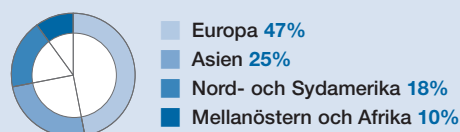
EBIT, kärndivisioner (MUSD)



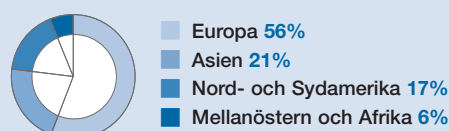
Kassaflöde från (använt i) rörelsen 2005–2006 kärndivisioner (MUSD)



Intäkter per region



Medarbetare per region



I produktionen har vi fördelat det globala ansvaret för produktutveckling på olika fabriker runt om i världen och därigenom koncentrerat resurserna för att säkerställa kvalitet. Och för att öka effektiviteten internt rationaliserar vi våra verksamheter inom personal, IT och ekonomi.

På individnivå hjälper vi medarbetare att ta en mer aktiv roll i företaget. Mer än 15 000 personer har nu deltagit i vårt ledarutvecklingsprogram Leadership Challenge Program som är tillgängligt för alla anställda på alla nivåer och som uppmuntrar till att tänka som "ledare", att fatta beslut och agera.

Särskilt tillfredsställande är att se hur den vitaliserade företagskulturen i vår organisation bidrar till vår framgång.

Trots det dagliga trycket att hjälpa kunder att uppnå deras mål och säkerställa punktliga leveranser av produkter och system med rätt kvalitet, har vi inte tappat sikten på de åtaganden vi själva har gjort för att förbättra vårt arbetssätt. Vi har upprätthållit operativ disciplin, vi har fortsatt att rationalisera våra processer och vi har levererat enligt vårt löfte att sänka koncerngemensamma kostnader.

Och detta mål nåddes trots betydande investeringar för att framgångsrikt möta kraven i Sarbanes-Oxley Act och sjösätta ett ambitiöst projekt för att förbättra våra interna processer och system

Förbättrad transparens, kommunikation och ansvarstagande är tecken på denna förändring. En kultur präglad av ansvar, respekt och beslutsamhet befästs.

Dessa värden genomsyrar också en ny uppförandekod som syftar till att säkerställa att alla medarbetare förstår den roll de som individer kan spela för företagets framgång. Uppförandekoden bygger på tidigare etiska riktlinjer men går betydligt längre. Den understryker också vikten av kvalitet och mångfald samt högsta standard för hälsa och säkerhet.

ABB är en arbetsplats där kompetens och värderingar hos en person är det viktiga, inte hans eller hennes ursprung, något som ger vårt företag en äkta global prägel. Arbetet med att öka mångfalden ännu mer och skapa en jämnare fördelning mellan män och kvinnor har gått framåt. Under året rekryterade vi bland annat flera kvinnor till ledande befattningar i företaget.

Vi har också utökat koncernledningen till att inkludera vår chefsjurist, vilket understryker den vikt vi lägger vid juridiska frågor och efterlevnad av lagar och regler.

Vi är glada och lättade över att det långa och smärtsamma asbestkapitlet i ABB:s historia avslutades 2006, då Combustion Engineering och ABB Lummus Global reglerade alla anspråk som ställts mot dem. Den slutliga uppgörelsen i denna fråga sätter punkt för osäkerheten runt asbestförpliktelserna, till fördel för både sakägare och ABB.

Detta banade väg för vårt beslut i början av 2007 att påbörja processen att avyttra Lummus, vars processtekniker för olje- och gasindustrin inte passar in i vår strategi med fokus på våra styrkor inom kraft och automation.

Ständiga förbättringar

Våra medarbetare förtjänar ett särskilt tack för allt de har åstadkommit under

ABB:s ordergång ökade med 22 procent 2006 till

28,4 miljarder dollar
och intäkterna ökade med 11 procent.

2006. I en tid då takten i ordergången i sig kräver exceptionella ansträngningar för att möta kundernas behov var extra

Avkastningen på sysselsatt kapital (ROCE) ökade till

20%

under 2006 från 14% ett år tidigare.

insatser nödvändiga. Naturligtvis finns det fortfarande områden som kan förbättras.

Vi måste göra mer för att skapa en säkrare arbetsmiljö i ABB. Vi har strukturerat på plats för att ge effektiv utbildning till våra medarbetare och statistiken över arbetsrelaterade olyckor går i rätt riktning. Trots det hade vi kollegor som förlorade sina liv eller blev allvarligt skadade under 2006.

Vår nolltolerans i fråga om överträdelse av etiska affärsregler har kommunicerats väl och understrukits noga och ändå inträffar incidenter. Vi kommer att fortsätta att kräva full efterlevnad i vår fasta övertygelse att oklanderliga affärsmetoder är kännetecknet för en sund organisation.

Världen förändras snabbt och den kräver att vi förändras med den, att vi tänker snabbt, för att behålla vår konkurrenskraft. Den ökande tillväxttakten i många utvecklingsländer innebär en god möjlighet för ABB att nå en bättre balans i sin globala närvaro.

Avundsvärd position

Under 2006 resulterade styrkan i vårt erbjudande, våra marknader och vår företagskultur i vårt bästa finansiella resultat på många år. Dessutom gick vi från en nettoskuld till ett nettoöverskott i likvida medel, ökade kvoten eget kapital i förhållande till totala tillgångar och fortsatte att minska den finansiella utväxlingen.

Förbättringarna har uppmärksamats och uppskattats av de finansiella mark-

naderna. Efter att vår aktie steg snabbt i värde under 2005 steg den igen väsentligt under 2006 och kreditvärderingsinstituten återställde våra kreditbetyg till "solid investment grade rating".

ABB är nu i en avundsvärd ställning: Den övergripande översynen av vår strategi det här året kommer att göras utifrån en stark position.

När balansräkningen nu är starkare och framför allt när ABB nu är en stabil och enhetlig verksamhet har vi spelrum att överväga förvärv igen.

Fritt kassaflöde ökade till
1,6 miljarder dollar, motsvarande

115%

av nettovinsten 2006.

Vissa luckor finns i den geografiska närvaron för våra verksamheter och i företagets produktportfölj, så målet skulle vara att förvärva ny teknik eller nya produktlinjer.

Vårt fokus kommer att vara på att hitta möjliga förvärv som utökar divisionerna Power Products och Automation Products. Vi kommer också att utvärdera möjligheter som uppstår i divisionerna Power Systems och Process Automation, även om prioriteten i dessa är fortsatt internt arbete för att förbättra verksamheterna.

Vi har byggt upp ett anseende att leverera enligt våra löften och vi tänker inte äventyra detta. Vi kommer att närma oss tänkbara förvärv med försiktighet och försäkra oss om att alla verksamheter vi köper genererar värde till företaget, inte tynger det med onödiga risker. Om vi lyckas uppfylla våra ambitioner med de rätta förvärven återstår att se.

Med eller utan förvärv finns flera långsiktiga utvecklingstrender som stödjer ABB de kommande åren.

Att möta behovet av tillförlitlig elförsörjning har högsta prioritet över hela världen. Mogna marknader uppgraderar sina föråldrade kraftnät medan de växande ekonomierna i utvecklingsländerna utökar sina nät i takt med att efterfrågan ökar.

För det andra, de allt mer globala marknaderna tvingar företag att bli mer konkurrenskraftiga. Detta driver på investeringar i produkter och system för att höja produktivitet och sänka kostnader.

För det tredje kommer kraven på förbättrad energieffektivitet och bekämpning av klimatförändringar att öka. Att använda energieffektiv teknik, som ABB:s drivsystem, motorer och HVDC-teknik för överföring av högspänning, minskar kostnaderna och är samtidigt effektiva sätt att stabilisera utsläppen av växthusgaser.

Vi arbetar för att minska vår egen energianvändning och fortsätter att konstruera produkter med låg miljöpåverkan. Hållbar utveckling, som förutsätter balans mellan ekonomisk framgång, miljöhänsyn och socialt ansvar, är en del av vår verksamhets framtida framgång.

ABB:s förmåga att tillgodose behoven från dessa trender är förklaringen till varför vi står för "Power and productivity for a better world".



Jürgen Dormann
Ordförande, ABB Ltd



Fred Kindle
Vd och koncernchef, ABB Ltd



ABB investerade totalt

1,1 miljarder dollar

i forskning och orderrelaterad utveckling 2006, en ökning med 10 procent jämfört med 2005, för att stärka och bibehålla vår ledande ställning inom kraft- och automationsteknik.

I en värld med ständigt krympande resurser och dramatiskt stigande energibehov är ABB:s forskning fokuserad på att utveckla effektiva, hållbara sätt att generera, överföra, distribuera och använda elektrisk energi.

Våra 6 000 forskare och ingenjörer drivs av vetskapen om att de energieffektiva produkterna, systemen och lösningarna som de utvecklar och marknadsför kommer att hjälpa både världen och våra kunder.

De har redan skapat ett brett utbud av ABB-produkter utifrån våra nio huvudområden för teknikforskning:

- Elektrisk isolation och strömbegränsning
- Brytteknik
- Kraftelektronik
- Mekatronik
- Styrning och skydd
- Mätning och analys
- Programvaruutveckling
- Industriell kommunikation
- Tillverknings- och konstruktionsprocesser

Tack vare denna forskning har tekniken utvecklats för överföring av UHVAC (ultrahögspänd växelström) och UHVDC (ultrahögspänd likström) över långa avstånd med låga energiförluster.

Motorer och drivsystem finns i centrum av ABB:s industriella lösningar och är nu ännu mer energieffektiva så att anläggningars produktion, flexibilitet och kvalitet ökar medan energian-

vändningen minskar. Ny teknik gör även att energiföretag kan hantera sin kraftgenerering och sina kraftöverförings- och distributionsnät mer effektivt och med ökad driftsäkerhet.

Våra produktinnovationer når även ut i rymden: ABB:s verksamhet inom analytiska instrument lovordades nyligen av rymdföretaget Northrop Grumman Corporation för sitt arbete med avkänningsutrustning till satelliter som utför miljömätningar.

Våra forskningsteam arbetar nära ABB:s kunder för att utveckla produkter och system som ska tillgodose nuvarande och framtida behov och garantera ett konstant flöde av innovativa produkter till marknaden.

2006 investerade ABB cirka 1,1 miljard dollar i forskning och orderrelaterad utveckling, en ökning med 10 procent jämfört med 2005.

Våra medarbetare är även lyhörda för den allra nyaste tekniken via samarbetsprojekt med cirka 70 av världens bästa universitet, så att vi kan vara förvisade om att ABB:s kärntekniker baseras på senaste tillgängliga rön inom vetenskapen.

Mot bakgrund av dynamiska globala marknader och den genomgående höga kvaliteten hos forskningspersonal i ekonomiskt snabbväxande länder i Asien, har ABB avsevärt utökat sin forskningsbas i Indien och Kina, där cirka 40 procent av ABB:s forskningsresurser nu investeras.

Innovation

För att utöka vårt tekniska ledarskap måste ABB-innovationer ha den exakt rätta sammansättningen: De måste vara tydligt nyskapande och innebära en ekonomisk lösning som uppfyller våra kunders och samhällets behov.

Med detta koncept i åtanke söker vi ständigt nya sätt att utöka och förbättra ABB:s befintliga tekniker och tänja gränserna för vad vi kan göra för våra kunder. 2006 offentliggjorde vi ett antal innovationer och framsteg.

I Sverige har ABB byggt och tagit i drift världens första anläggning för att testa kraftöverföringsteknik med ultrahögspänd likström (UHVDC).

Detta laboratorium har en testkapacitet på 800 kilovolt, vilket är ett ytterligare stort steg framåt på den väg som ABB inledde med utvecklingen av HVDC-teknik för mer än 50 år sedan och leveransen av den första HVDC-installationen 1954.

ABB:s nya teknik för överföring av ultrahög spänning minskar energiförluster med

30%

jämfört med konventionella överföringsmetoder.



UHVDC är den bästa tekniken för driftsäker, energieffektiv kraftöverföring över långa avstånd, upp till 2 000 kilometer, i synnerhet i regioner där kraftverken ligger långt ifrån de samhällen som behöver elkraft.

UHVDC-tekniken kommer att överföra enorma mängder elenergi (upp till 6 400 megawatt) med låga förluster. Denna

effektivitet gör den upp till 30 procent billigare än alternativa system, som har högre överföringsförluster. UHVDC-tekniken är därför skräddarsydd för framväxande marknader som Kina, Indien, Brasilien och Afrika och kan ge elektricitet till miljontals konsumenter.

Utöver överföring med låga förluster till låg kostnad är UHVDC-tekniken skonsam mot miljön eftersom den kräver smalare ledningsgator och färre kraftledningar.

Kraftöverföring under jord

En annan unik ABB-innovation är vår överföringsteknik HVDC Light, som har utvecklats för att transportera kraft över korta avstånd i mark eller vatten. Nya kablar och avancerad halvledarteknik utvecklad av ABB har tredubblat mängden elenergi som kan överföras på detta sätt – upp till 1100 megawatt (MW) med oljefria kablar, motsvarande effekten från ett kärnkraftverk.

Den största HVDC Light-installationen hittills är den ABB-byggda undervattenslänken Estlink på 350 MW mellan Estland och Finland som togs i bruk i december 2006. Estlink bidrar till att säkra den europeiska energiförsörjningen genom att sammanlänka elnäten i Finland och de baltiska staterna Lettland, Estland och Litauen.

HVDC Light-tekniken är ett användbart alternativ för kraftföretag som försöker få byggnadstillstånd för luftledningar, därför att den kan transportera elektricitet upp till 600 kilometer via kablar i mark med försumbart låga elektromagnetiska fält.

Över kortare avstånd kan den hjälpa snabbväxande städer att täcka kraftbehovet genom säker och effektiv överföring med hög effekt till tätbefolkade områden med hjälp av endast några få underjordiska kablar. Och eftersom den effektivt kan överföra elkraft inom gigawatt-området, kan den ansluta stora vindkraftanläggningar till havs till konsumenterna på land.

Certifierat testcenter

Transformatorstationer är knutpunkter för elenergi i ett kraftsystem, men det har saknats internationella standarder för datakommunikation. ABB-systemen är nu anpassade till den globala standarden IEC 61850, som erbjuder globala kunder betydande fördelar.

ABB är i en unik position som har erhållit officiell status som Conformance Test Center (testcenter för överensstämmelse), vilket gör att företaget kan certifiera produkter enligt IEC-standard 61850.

För transformatorstationer har vi även utvecklat vågledare – enkla och drift-säkra, trådlösa enheter som använder elektromagnetiska vågor med låg effekt i stället för koppar eller fiberoptiska kablar för att överföra enorma datamängder i mellanspänningsställverk.

En vågledare kan överföra upp till 22 gånger mer information än konventionella kablar – praktiskt taget utan förluster – och skyddar mot ledningsfel och elektromagnetiska störningar. Den är billigare och lättare att installera, så gott som underhållsfri och tillräckligt robust för att tåla den kärva miljön i en transformatorstation.

Transformatorstationer och andra vitala system i kraftnätet utbyter data via nätets kraftledningar. För dessa PLC-signaler (Power Line Carrier) – som styr och skyddar hela nätverket – är driftsäkerhet och realtidsprecision avgörande.

ABB har utvecklat ett PLC-system som slår nytt rekord i dataöverföring via en 380 kilovolts högspänd kraftledning över ett avstånd på 100 kilometer.

En viktig innovation är det nya systemets förmåga att automatiskt anpassa sig till ogynnsamma väderförhållanden. Det går normalt med högsta möjliga hastighet men saktar temporärt ned vid dåligt väder.

Snabb och driftsäker datakommunikation mellan delarna i ett automationssystem är

även avgörande i industriella applikationer. Därför har industriella Ethernet-protokoll som hanterar stora datamängder med hög hastighet blivit nödvändiga.

Här har ABB varit först med att lansera en grundstruktur för kommunikation för industrin med ACS 350. Det är den första kompakta generella omriktaren till elmaskiner med Profinet-stöd, som använder förbättrade felsökningsegenskaper och tillgängliga centrala konstruktionsscheman med hjälp av nätverksteknik.

ABB:s Extended Automation System 800xA är ett universal-styrsystem som anläggnings- och systemoperatörer, underhållspersonal och chefer kan använda för att komma åt både helhet och detaljer i en hel process – maskiner, styrningar etc. – med bara ett musklick. Vi introducerar ständigt nya funktioner i detta system som sammanlänkar produktionsprocesser med teamen för anläggningskonstruktion.

Version 5.0 som lanserades i november 2006, har utökad funktion för konstruktion som gör att kunder kan utvärdera och implementera systemmodifieringar utan produktionsavbrott eller kostsamma stillestånd.

Nyheter inom avancerad styrning

Divisionen Automation Products fortsätter att bredda sitt utbud med innovativa tekniker för slutkunder och samarbetspartners. Den nya omriktaren ACSM1

ABB:s katalog för automationsprodukter erbjuder

170 000 valmöjligheter
inom områden som energi, produktivitet och komfort.



kombinerar konventionell AC-omriktning med avancerad styrning och är lämpad för krävande applikationer som transportörer, kranar, pappersbruk och anläggningar för plasttillverkning.

En ny serie lågspänningsställverk, serie MNS iS, förbättrar anslutningsbarheten för motorstyrningsapplikationer genom intelligent Ethernet-kommunikation med processtyrningssystem.

ABB:s trådlösa vågledare inom mellanspänning kan överföra upp till

22 gånger

så mycket ställverksdata som konventionella kablar.



FlexLean är ABB:s nya generation automatiserade tillverkningssystem med robotar som lätt kan installeras och ger en extremt flexibel produktionslinje. Olika bilkarosser i olika modeller kan byggas i en enda FlexLean produktionslinje som använder modulära, konfigurerbara och standardiserade celler som inkluderar styrningar, programmerbara lägesställare och fixturer, drivsystem, robotar, programmerbara grippdon och åkbanor.

Systemet är primärt konstruerat för montering av bilkarosser men kan anpassas till vilken applikation som helst för tillverkning av olika slag av produkter i en enda linje. Samtidigt är ABB:s epokgörande program- och maskinvara SafeMove den länk som hjälper människor och robotar att arbeta säkert och effektivt tillsammans.

Där marknadsefterfrågan möter teknisk innovation, behövs bara den rätta mixen av insikt och genialitet. Varje dag ställs ABB:s globala FoU-personal inför utmaningen att skapa innovativa produkter, system och tjänster som förbättrar energieffektivitet, driftsäkerhet och industriell produktivitet.



ABB är

världens största

tillverkare av utrustning för kraftöverföring och distribution med en rad avancerade produkter och system för pålitliga kraftnät och ökad industriell produktivitet.

När kraftsystem havererar så som de har gjort i Nordamerika, Europa och Asien på senare tid, inser vi vad elektricitet egentligen är – det nödvändiga "kittet" som håller samman vår moderna värld.

Ta bort det och världen stannar av. Städer, arbetsplatser, kommunikations- och transportmedel står stilla, livsmedel förstörs. Inte att undra på att alla vill ha pålitlig tillgång till elektricitet.

Med snabb tillväxt på framväxande marknader är elbehovet skyhögt och kraftnäten ansträngda. Samtidigt tillgodoser åldrande kraftinfrastrukturer på mogna marknader en stark efterfrågan som de är allt sämre rustade för.

Den globala elanvändningen beräknas att fördubblas till cirka 30 miljoner megawattimmar fram till 2030 från cirka 15 miljoner 2003. Stora ökningar projekteras i USA – världens största ekonomi – och Kinas användning beräknas att nära tredubblas under de närmaste två decennierna. Cirka 1,6 miljarder människor världen över har fortfarande inte tillgång till elektricitet överhuvudtaget.

För att tillgodose behovet av överförings- och distributionssystem, måste världen även fördubbla sin kraftgenereringskapacitet fram till 2030.

När det gäller att garantera tillförlitlig kraft kan ABB hjälpa till. Vi är världens ledande leverantör av kraftprodukter och kraftsystem med moderna tekniska lösningar för att skydda och stärka elnäten som håller samman vår värld.

Vår HVDC-teknik för överföring av högspänd likström kopplar ihop separata kraftsystem och överför effektivt kraft över långa avstånd. Vårt system HVDC Light levererar elektricitet från fastlandet till oljeplattformar till havs, ansluter havsbaserade vindkraftanläggningar och erbjuder ett nytt alternativ för kraftöverföring under jord.

Våra flexibla system för växelströmsöverföring (FACTS) ökar säkerheten, kapaciteten och flexibiliteten i kraftöverföringssystem. Avancerade ställverk, transformatorer, kabelsystem, styr- och övervakningssystem hjälper kraftföretag att nå maximal överföringskapacitet och undvika kedjereaktioner vid störningar.

ABB konstruerar sofistikerade energihandelssystem så att elektricitet kan köpas och säljas som en handelsvara.

ABB har kunskapen, erfarenheten och produkterna för att stärka och förbättra kraftnät och skydda "kittet" som håller samman vår värld.

Tillförlitliga kraftnät

Energihandel

ABB är världsledande inom utvecklingen av sofistikerad programvara och system som behövs för säker energihandel via Internet mellan producenter och användare.

För tio år sedan var det tekniskt omöjligt att köpa och sälja elektricitet som en handelsvara. Men förbättrade beräkningsmöjligheter och Internetbaserad handel har resulterat i en avreglering av energimarknader och introducerat nya konkurrenskraftiga elmarknader i världen.

Sådana system använder avancerade beräkningstekniker för att minimera totala kraftproduktionskostnader samtidigt som kraftnätets säkerhet bibehålls. De övervakar ständigt kraftnäten mot potentiella problem med användning av sofistikerade framförhållande och risk-analyserande tekniker och möjliggör handel med olika typer av kraft på de olika marknaderna.

Med lanseringen 2006 av elenergihandel i Filippinerna och västra Australien, har ABB nu driftsatt sju sådana system världen över som baseras på ABB:s Network Manager BMS.

Elhandelssystemet i Australien slog nytt rekord med bara 14 månader från kontrakt till kommersiell drift, inklusive en testperiod på åtta månader. Systemet i

ABB:s transformatorstyrning hjälper Tennessee Valley Authority att nå

99,99%
tillförlitlighet i kraftnäten.



En kompakt transformatorstation från ABB i hjärtat av Manilla förser

30 000 människor
med tillförlitlig, säker elkraft.



Filippinerna har väckt stort intresse i andra länder som planerar att bilda egna energimarknader. Det är det första systemet i Asien som har vecko- och dygnsbaserade marknader samt realtidsmarknader för kraft- och tilläggstjänster och finansiella managementtjänster.

En global standard för transformatorstationer

Transformatorstationer och deras automationssystem spelar en viktig roll i regleringen av elenergiförsörjningen. Med ett allt större tryck på energitillförsel och utbredd avreglering av elmarknader har behovet av flexibel, automatiserad styrning och skydd aldrig varit större.

Därför har ABB blivit föregångare i implementeringen av den nya globala kommunikationsstandarden IEC 61850.

Standarden ersätter en mängd kommunikationsprotokoll som kräver att utrustningar måste vara kompatibla med flera programmeringsspråk för att kommunicera med varandra. Användning av en enda kommunikationsstandard minskar kostnaderna för automationsutrustning och eliminerar en betydande felkälla.

I maj 2006 färdigställde ABB sitt första automationssystem för en transformatorstation där all utrustning tillämpar IEC 61850. Projektet utfördes för Dubai Electricity & Water Authority och är det första i raden av 30 transformatorstationer hos företaget som ska automatiseras av ABB.

ABB:s tillämpning av denna enda standard för automatisering av transformatorstationer hjälper kunder att minska drifts- och underhållskostnader. Det innebär även att ABB:s utrustning är kompatibel med all utrustning som överensstämmer med den nya standarden och kan omkonfigureras för anpassning till ny teknik eller utökad drift, vilket ger förbättrad driftsäkerhet och långsiktig flexibilitet.

Ökad stålproduktion i Indien

Den indiska ståltillverkaren JSW planerar att öka produktiviteten med mer än 75 procent fram till 2008 med hjälp av ABB:s kraft- och automationslösningar.

ABB levererar utrustning för skydd och styrning av kraftförsörjningen samt nätövervakning baserad på SCADA för att garantera att JSW har tillräckligt med driftsäker elenergi för att öka stålproduktionen från 3,8 till 6,8 miljoner ton per år.

Detta inkluderar ett antal ställverk och transformatorer för att stärka ståltillverkarens anläggningar för kraftgenerering i staterna Karnataka och Tamil Nadu, som försörjer företagets stålverk och distribuerar överskottsel till det lokala elnätet.

Samtidigt garanterar ABB:s "electrical balance of plant" (eBoP) säker och koordinerad drift av kraftverken, vilket maximerar prestanda och driftsäkerhet. (eBoP omfattar all elektrisk utrustning som krävs för säker och koordinerad drift av olika delar i ett kraftverk.)

SCADA-baserad styr- och övervakningsutrustning från ABB är ett mycket flexibelt system som tillhandahåller mycket

snabba dataövervaknings- och arkiveringsfunktioner och anger förebyggande åtgärder i händelse av störningar.

ABB förbättrar även driftsäkerhet och energieffektivitet i JSW:s stålverk med ett toppmodernt processautomationssystem och frekvensomriktare.

Kraft till världens högsta byggnader

Rekordhöga skyskrapar är synliga bevis på framsteg inom teknisk konstruktion. De har inte råd att ha något annat än optimalt driftsäker elförsörjning.

Det 492 meter höga Shanghai World Financial Center kommer att inrymma ett lyxhotell, kontor, lägenheter och butiker när det är färdigställt och tiotusentals personer kommer att passera genom byggnaden varje dag. Byggnaden Burj Dubai slår nytt rekord som den högsta byggnaden när den är färdig, mer än dubbelt så hög som Empire State Building.

Båda har valt ABB-transformatorer för driftsäker kraftdistribution. De ska använda RESIBLOC®, ett registrerat varumärke i en ABB-familj av kompakta distributionstransformatorer tillverkade med glasfiber och användning av gjuthartsisolering i stället för olja.

ABB tillverkar olika typer av torra transformatorer (Vacuum Cast Coil, RESIBLOC® och Open Wound) som är ideala distributionstransformatorer för krävande projekt eller platser med

Sedan 2004 har energiföretag och industrikunder valt ABB:s system 800xA för att styra mer än

2 500 installationer.



extrema klimatförhållanden. De använda materialen gör dem icke-explosiva och mycket flammhårdiga så de kräver inte dyra brandsläckningssystem.

RESIBLOC®-transformatorer används i stor utsträckning inom den marina industrin och valdes på grund av sin hållbarhet och driftsäkerhet även för andra projekt under 2006, inklusive Shanghais kollektivtrafiksystem och Berlins centralstation.

ABB-ställverk till Ferrari

Ferrari – välkänd tillverkare av italienska sportbilar – valde ABB:s kompakta och lättinstallerade ställverk när man moderniserade transformatorstationen som distribuerar kraft till företagets produktionsanläggning, museum och testbana i Maranello.

ABB:s produktserie PASS med hybridlösningar för ställverk har revolutionerat transformatorkonstruktionen genom att kombinera funktionerna hos luftisolerade och metallkapslade gasisolerade SF6-ställverksenheter till en enda, robust inomhus-/utomhusmodul. Den kräver 60 procent mindre utrymme än konventionella ställverksenheter, tar bara timmar att installera och är så gott som underhållsfri.

Ferraritekniker insisterade på PASS efter att ha besökt ABB:s nya fabrik för högspänningsutrustning i Lodi, nära Milano. ABB tillverkar två moduler: PASS M0 för höga spänningar (upp till 170 kV) och PASS M00 för lägre spänningar (mellan 72,5 och 100 kV).

Utöver unika hybridegenskaper, kan PASS-modulerna förmonteras och fabrikstestas före installation. Ferrari gillade enkelheten och den beprövade driftsäkerheten hos denna innovativa ABB-teknik.

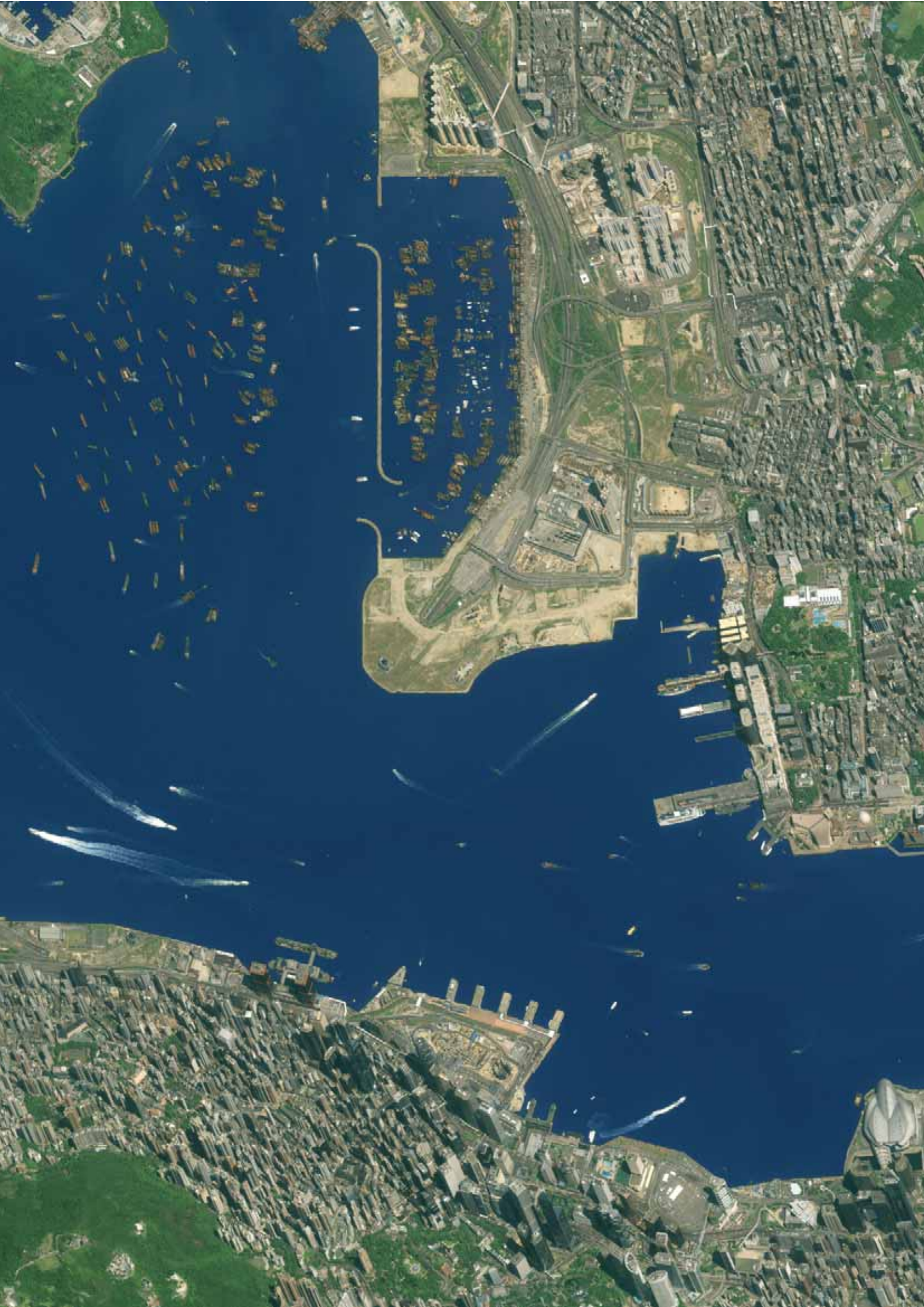


ABB:s kraft- och automationslösningar bidrar till att ståltillverkaren JSW Group i Indien når en

ökning på 75%

av kapaciteten till 6,8 miljarder ton per år.

Kravet på ökad produktivitet är obehagligt. Marknaderna blir globala, vilket innebär att tillverkare måste vara konkurrenskraftiga eller riskera att förlora mot effektivare medtävlare. Även lågpristillverkare i Asien och östra Europa möter hård konkurrens när snabb tillväxt lockar in nya aktörer på marknaden.

Det positiva är att även små produktivitetsförbättringar kan ge stora besparingar. Att snabba upp ett speciellt system eller minska materialspill till exempel, hjälper kunder att få ut mer ur anläggningarna och att nå högre kapitalavkastning.

Att öka en anläggnings produktivitet kan vara en komplex och svår process. ABB:s kraft- och automationsexperter har hjälpt sina kunder att uppnå det tusentals gånger med beprövade verktyg och strategier för alla typer av tillverkningsindustrier.

ABB:s instrument, motorer, drivsystem och styrsystem samverkar för att övervaka och justera processvariabler som temperatur, tryck och materialsammansättning enligt de mest exakta specifikationer.

ABB:s programvarulösningar driver processer mer optimalt med jämn produktkvalitet samtidigt som traditionella felmarginaler minskas. Till exempel hjälper realtidsmätningar med programvara och system från ABB raffinaderier att blanda bensin effektivt för att garantera korrekta oktantal.

Bland våra projekt i Singapore – världens mest trafikerade hamn – finns ett driftsäkert, effektivt ABB terminalhanterings- och styrsystem för att driva Horizon Singapore Terminals Pte Limiteds nya petroleum-lagringskomplex på Jurong Island bestående av 34 tankar på totalt 960 000 kubikmeter.

ABB:s professionella tjänster hjälper kunder att förbättra total anläggnings-effektivitet, eliminera flaskhalsar, förbättra processlogistik, utöka utrustningens livslängd, minska stillestånd och uppnå kostnadsbesparingar ofta värda miljontals dollar.

Många kunder lägger ut hela sitt underhåll för att enbart fokusera på sin kärnverksamhet att tillverka kvalitetsprodukter. ABB är en nyckelleverantör av dessa fullservicetjänster, som tar ansvar för personal och processer som påverkar kundens intäkter – och får del av behållningen.

Industriell produktivitet

Ökad kapacitet för kartong hos Klabin

ABB:s kraft- och automationslösningar hjälper Brasiliens största pappers-tillverkare Klabin SA att öka kartongkapaciteten med cirka 50 procent i bruket Monte Alegre i staten Paraná. (Kartong är en industriterm för alla typer av tjocka pappersark.)

Den nya linjen tas i drift i slutet av 2007 och beräknas öka produktionen från 700 ton till 1100 ton kartongpapper per dag. ABB:s Extended Automation System 800xA och uppgraderingar av befintliga system skapar sammantaget en enhetlig driftmiljö.

ABB:s kraft- och automationslösningar ska hjälpa Sappi Saiccor att öka produktionen med

35%

vid världens största anläggning för kemisk cellulos.



Genom att integrera nyckelsystem som ger kraft, produktivitet, skydd och energibesparingar, kan kunder bli mer konkurrenskraftiga på tuffa globala marknader.

ABB är en av världens största leverantörer av processautomationssystem för massa- och papperstillverkare. Vi har även ett brett utbud av applikations-specifik programvara för att integrera motorer och drivsystem, elsystem, kvalitetsstyrning, materiallogistik och annat för hela brukets drift.

ABB:s övervaknings- och kvalitetssystem garanterar maximal prestanda hos

Monte Alegre-brukets maskiner som levererats separat av Voith och Andritz. För detta projekt levererar ABB även en 69 kilovolts transformatorstation, transformatorer, raffinörmotorer och skyddsutrustning, processelektrifiering och drivsystem för pappersmaskinerna.

ABB minskar underhållskostnader för Cooper Tire

ABB:s fullserviceavtal förbättrar generellt produktivitet och utrustningens tillgänglighet, samtidigt som kundernas underhållskostnader minskas med upp till 20 procent.

Av detta skäl har Cooper Tire & Rubber Company givit ABB ansvaret för underhållet vid sin Albany-anläggning i Georgia i USA så att företaget kan fokusera på sin kärnverksamhet.

Det femåriga avtalet är det första i sitt slag för ABB inom den nordamerikanska fordonsindustrin. Det kompletterar mer än 150 fullserviceavtal med kunder världen över inom pappers-, metall-, gruv-, kemikalie-, olje- och gas- samt telekomindustrin.

ABB:s fullserviceavtal ger ökad lönsamhet genom att tillämpa beprövade optimala underhållsmetoder i hela anläggningen. Inom avtalet ansvarar ABB för alla underhållsrelaterade tjänster och all utrustning vid anläggningen samt sköter driften enligt avtalade mål för anläggningens prestanda.

"Detta serviceavtal är ett av olika strategiska initiativ inom Cooper Tire för att förbättra tillverknings effektivitet, produkt- och kundmix samt marknadsandel," säger Scott Jamieson, vice VD för tillverkningen hos Cooper Tire.

"Genom att överlåta anläggningens underhållsverksamhet till en etablerad partner som ABB kan vi bättre fokusera på vår kärnkompetens – tillverkning och

marknadsföring av högkvalitativa däck till konkurrenskraftiga priser.”

Snabbare, lättare och ännu rörligare

ABB var först med målningsroboten för nästan 40 år sedan och har byggt fler robotar än någon annan leverantör. Den 10 000:e roboten levererades till Changan Ford Mazda Automobile Co., Ltd. i Kina under 2006.

ABB:s nya målningsrobot FlexPainter IRB 5500 har hälften så många delar som sin föregångare, väger 40 procent mindre och är så rörlig att två robotar kan lackera en bil på sekunder.

Så långt har industrin kommit sedan den norske ingenjören Ole Molaug byggde den första roboten för att lackera skottkärror 1969 och lanserade en verksamhet som idag ger en glänsande finish åt miljontals bilar varje år.

I kombination med en ny generation roterande sprutmunstycken, ökar ABB:s FlexPainter produktiviteten i målningslinjen avsevärt samtidigt som investerings- och driftskostnader sänks. FlexPainter använder också mindre färg, vilket minskar både kostnader och miljöpåverkan.

ABB har redan revolutionerat den robotiserade målningstekniken genom att ersätta konventionella färgbehållare och slangar med en påfyllningsbar patron på robotarmen.

Den malaysiske biltillverkaren Proton har noterat en minskad färgåtgång med 35 procent efter installation av 22 robotar utrustade med ABB:s patronsystem i sin toppmoderna bilfabrik nära Kuala Lumpur. Anläggningen har en produktionskapacitet på en miljon fordon per år.

När Protons färgleverantör undrade varför färgbeställningarna från företaget var lägre, insåg anläggningscheferna att

Motorer och drivsystem från ABB hjälpte till att öka produktiviteten med

30%

vid vattenreningsverket i Jakobstad, Finland.



besparingarna var ett resultat av ABB:s patronsystem, vilket slutligen hade stor inverkan på kostnaden för varje bil.

Patronsystemet har utvecklats gemensamt av ABB och Toyota och ingår nu i de globala standardspecifikationerna för världens största fordonstillverkare.

När det är dags att byta färg är sprutmunstycket den enda komponenten som behöver rengöras. Detta minskar avsevärt både mängden färgspill och användningen av flyktiga lösningsmedel för rengöring och möjliggör även mindre produktionsserier med användning av fler färger.

Cirka 350 patronsystem från ABB är i drift världen över. Den ledande biltillverkaren Audi beställde nyligen 34 av ABB:s lackeringsrobotar till sina A3-, A4- och A6-produktionslinjer i Tyskland.

Högvattenskydd och säkrad elförsörjning i Singapore

I Singapore bygger regeringen en 350 meter lång tidvattenbarriär för att skapa en gigantisk sötvattendamm i hjärtat av staden. Kraftfulla, energieffektiva ABB-motorer ska hjälpa till att reglera vatten-

nivån för att förhindra översvämning, producera dricksvatten och ordna rekreativsmöjligheter.

Efter färdigställandet kommer tidvattenbarriären Marina Barrage att avskilja centrala Singapore från öppna havet. Reservoaren kommer att stå för en sjättedel av Singapores dricksvattenförsörjning och samtidigt skydda lågt liggande områden mot högvatten och monsunöversvämningar.

Singapores statliga vattenverk PUB valde ABB:s 1 600 kilowatts motorer för detta projekt på grund av deras oöverträffade energieffektivitet och låga startström. Tre ABB-generatorer kompletterar kraftförsörjningen när fler än två pumpar är i drift och ger reservkraft under strömavbrott.

PUB har tidigare erfarenhet av dessa energieffektiva ABB-motorer med lång livslängd efter att ha installerat 18 av dem för att pumpa tilllopp och avlopp vid Changi Water Reclamation Plant, ett av världens största reningsverk. Det har en reningskapacitet på 800 000 kubikmeter avloppsvatten per dag, som kan utökas till 2,4 miljoner kubikmeter.

Singapore förbrukar för närvarande över 1 000 miljoner liter vatten per dag, motsvarande cirka 500 olympiska simbasängar och förbrukningen beräknas öka med cirka en tredjedel fram till 2011. Den nya tidvattenbassängen kommer att förbättra självförsörjningen för Singapore, som nu importerar cirka 50 procent av sitt dricksvatten från Malaysia.

ABB:s nya målningsrobot IRB 5500 har

50%

färre delar, större räckvidd och flexibilitet







Energieffektivitet

ABB:s installerade bas av drivsystem sparar cirka

115 miljoner

megawattimmar energi per år, motsvarande 14 kärnreaktorer.

Stark konkurrens på globala marknader, ihållande höga energipriser och oro för en hotande klimatförändring gör energieffektivitet till en prioriterad fråga för företag, regeringar och allmänhet.

I takt med att framväxande marknader fortsätter att växa kommer det globala energibehovet att öka med cirka 50 procent fram till 2030 enligt International Energy Agency. Utsläpp av växthusgaser som orsakar global uppvärmning kommer att öka i samma takt och statistiken visar att jordens yttemperatur stiger.

Många regeringsprogram för en minimaliststandard för energieffektivitet är redan etablerade världen över och lagarna skärps ytterligare. Dessutom försöker företag som blir mer konkurrensutsatta, genom att globala marknader skapas, att sänka kostnader genom att spara energi.

ABB har under många år fokuserat på att konstruera produkter som är energi- och resurseffektiva under hela sin livslängd, för när utrustningen är installerad kan den vara i drift i decennier. ABB har miljövarudeklarationer – verifierade av oberoende part – för sina huvudprodukter inom samtliga affärsområden.

ABB hjälper kunder att realisera fördelarna med ansvarsfull energihantering längs hela energivärdekedjan, från produktion av primär energi till hur den överförs och slutligen används.

Vid utvinning från oljekällor hjälper ABB-teknik till att maximera produktionen samtidigt som hänsyn tas till känsliga miljöer. Raffinerings- och processverktyg hjälper till att skapa effektiva, rena bränslen och våra kraftöverförings- och distributionslösningar säkerställer driftsäkra kraftnät.

ABB:s högeffektiva motorer och drivsystem gör att världens pumpar, fläktar och maskiner kan anpassa varvtalet till rådande processkrav och våra lösningar för spårburen trafik hjälper världens järnvägar att transportera fler passagerare eller mer last per förbrukad bränsleenhet.

ABB:s lågspänningsprodukter – som i-bus® EIB/KNX – möjliggör konstruktion av intelligenta hus (som Londonhotellet Canary Wharf på bilden till vänster) som förenar prestanda med komfort genom att styra uppvärmnings-, luftkonditionerings-, belysnings-, alarm-, gas- och vattensystem enligt högsta möjliga energistandard.

Energi kan även överföras effektivare med ABB-produkter och kraftsystem som FACTS, HVDC och HVDC Light – lösningar för högspänd likströmsöverföring som minskar investeringskostnader och effektförluster. Pipelineoperatörer använder ABB-instrument för att hantera flöden och detektera läckor och till havs sparar våra marina framdrivningssystem tusentals ton bränsle varje vecka för operatörer av last- och kryssningsfartyg.

Energi- effektivitet

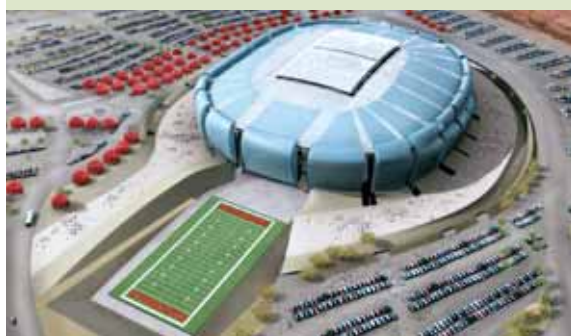
Ökad energieffektivitet hos Heinz

Drivsystem som reglerar motorvarvtal kan ge stora besparingar jämfört med konventionella ventilsystem som bara begränsar luftflödet. En motor som driver en pump eller en fläkt och går med halvt varvtal förbrukar vanligtvis bara en åttondel av den energi som krävs för drift med fullt varvtal.

ABB:s drivsystem kommer att spara

50 miljoner USD

i klimatanläggningskostnader åt en arena i Arizona genom att rulla ut spelplanen i solen istället för att öppna taket.



Ett nytt energicenter som betjänar Heinz livsmedelsfabrik i Kitt Green nära Wigan i Storbritannien effektiviseras med hjälp av ABB:s drivsystem. Energicentret har fyra ångpannor. Var och en utrustad med två gasbrännare och fläktar som tillför luft till förbränningen.

Fläktarna styrs av åtta standard frekvensomriktare från ABB som reglerar fläktvarvtalet i enlighet med det aktuella behovet av värme. Att brännarna kan anpassas till ångbehovet, beräknas göra energicentret 14 procent effektivare än den befintliga ånganläggningen.

Med sex dagars drift per vecka kommer fabriken att kunna precisionsstyra ång-

pannekapaciteten genom frångående och smidig anpassning till årstidsväxlingar som vinterväder med ökad efterfrågan på soppkonserver.

Heinz-fabriken producerar över 1,3 miljarder konservburkar per år inklusive soppor, bönor, pasta, barnmat och efterrätter. Denna enorma produktion kräver generering av 100 ton ånga varje timme som används både för uppvärmning av lokaler och sterilisering av konserverade livsmedel.

Omvandlar gas som gick till spillo till intäkter

ABB har levererat ett kraftvärmeverk till Polen som producerar elektricitet, fjärrvärme och petroleumprodukter av naturgas som tidigare bara gick till spillo på en oljerigg i Östersjön.

Anläggningen i Wladyslawowo använder 100 000 kubikmeter gas per dag som tidigare brukade brännas upp som en biprodukt vid utvinning av råolja. Tack vare fjärrvärmeverket kunde 10 oljeeldade och cirka 110 koleldade pannor i staden tas ur drift.

Projektet har eliminerat 134 000 ton koldioxidutsläpp och andra föroreningar och förbättrat luftkvaliteten i turistorten.

ABB övervakade implementeringen av hela projektet och levererade ett komplett automationssystem för hela processkedjan från oljeborriggen till kraftverket och gasbearbetningsstationen. ABB levererade även kraftutrustning för anläggningen och oljeborriggen inklusive drivsystem, krafttransformatorer, mellan-spänningsställverk och kompressor-motor.

Gasen används för att generera tillräckligt med elektricitet för 5 500 hushåll, producera värme för stadens 12 000 invånare och framställa en flytande petroleumgas och en naturlig lättbensin.

Minskade utsläpp från oljeplattform

BP är det andra stora oljeföretaget som väljer ABB:s energieffektiva kraftöverföringsteknik för att elförsörja ett olje- och gaskomplex i Nordsjön.

ABB:s kompakta teknik för högspänd likströmsöverföring HVDC Light ska från det norska fastlandet 292 kilometer bort, leverera ren vattenkraft till BP:s Valhall-komplex bestående av fem plattformar. Genom att eliminera gasturbiner på plattformarna till havs minskas utsläpp av föroreningar. En potentiell säkerhetsrisk elimineras också samtidigt som värdefullt utrymme sparas.

Kraftlänken beräknas minska årliga koldioxidutsläpp med 300 000 ton, motsvarande utsläppen från 75 000 bilar. En liknande HVDC Light-anslutning eliminerar utsläpp av 230 000 ton växthusgaser per år från Statoils Troll A-plattform sedan 2005.

BP har betecknat Valhall som ett "framtidensfält," ett flaggskepp där den bästa tekniken installeras för att ge bästa prestanda och betydande värde till företaget.

ABB:s BoilerMax ger bränslebesparingar på upp till

20%

vid pannstart vid E.ON:s kraftverk i Ingolstadt, Tyskland.



HVDC Light är en miljövänlig teknik med oljefria kablar, kompakta strömriktarstationer och kablar som kan installeras både under jord och i vatten. Det är den enda teknik som finns som medger högspänningsöverföring under jord över långa avstånd.

Motorer ger besparingar för svenskt gruvbolag

Det svenska gruvbolaget LKAB som använder 90 procent av sin energiförbrukning till att driva cirka 15 000 motorer, har minskat sina energikostnader och koldioxidutsläpp genom att övergå till högeffektsmotorer från ABB.

LKAB började byta ut sina motorer under 90-talet efter en översyn som visade att mer än 80 procent av motorerna i drift var för stora för sina uppgifter och ofta mindre effektiva än leverantören påstod. Det svenska gruvbolaget har uppnått betydande besparingar genom att installera ABB-utrustning under de senaste 13 åren.

"Vi har minskat våra årliga energikostnader med flera hundratusen dollar," säger Lennart Mukka, energiexpert hos LKAB. "En högeffektsmotor kanske kostar mer, men i slutänden är anskaffningspriset endast en procent av motorns livscykelkostnad."

En ny ABB-motor i EU:s högsta energieffektivitetsklass (Eff1) minskar utsläpp av växthusgaser med åtta ton per år jämfört med en 75 kilowatts fyrpolig motor i den näst högsta klassen.

Ställverkskonstruktion minskar energiförluster

Distributionsställverk har haft en markant utveckling under de senaste 20 åren med förbättrad prestanda, driftsäkerhet och energieffektivitet. Produkter som dragit fördel av dessa framsteg inklude-

rar ABB:s ställverk SafeRing och SafePlus som levererar kraft till den lätta industrin, kontorsbyggnader och shoppingcentra.

Tekniken baseras på svavelhexafluorid (SF₆), vilket gör ställverken kompakta, lätta att installera och – tack vare det hermetiskt förseglade höljet – underhållsfria under sin 30-åriga livscykel.

ABB:s framdrivningssystem Azipod hjälper kryssnings- och fraktfartyg att spara mer än

125 000 ton

bränsle varje år.



Energieffektiviteten kommer främst från en minskning av antalet använda komponenter. Detta ökar driftsäkerheten genom att eliminera potentiella felpunkter och minskar även energiförluster i form av kraftövergångar mellan komponenter, vilket innebär betydande besparingar.

Mellan 2000 och 2006 har ABB:s ställverk SafeRing och SafePlus som är i drift gett kunder besparingar som uppskattas till 91 000 megawattimmar elenergi, vilket eliminerar mer än 18 000 ton koldioxidutsläpp.

SafeRing använder färre råmaterial än sina föregångare och är lätt att demontera när den nått slutet på sin livscykel. 93 viktprocent av dess komponenter – inklusive SF₆-gasen – kan återvinnas.





Hållbar utveckling

Mer än

400 experter

arbetar för att förbättra hälsa och säkerhet, miljö och socialt ansvar i ABB:s verksamheter och vid anläggningar hos kunder.

Hållbarhet handlar om avvägning mellan ekonomisk framgång, miljöhänsyn och samhällsutveckling. Det är också centralt för hur ett företag uppträder och hur det ses av sina intressenter. För ABB är hållbarhet rotat i våra verksamheter – i vår produktutveckling, våra tillverkningsprocesser och våra erbjudanden till kunderna.

I en tid av ekonomisk tillväxt, ökande miljöförurening och uttömning av naturresurser är vi på ABB väl medvetna om vårt ansvar.

Vårt bidrag till hållbar utveckling startar i vår forskning och utveckling, där livscykelanalyser och miljöhänsyn finns med redan från början i produktkonstruktionen. Här grundläggs vår förmåga att erbjuda energieffektiva system och lösningar till våra kunder. Att använda mindre energi och minimera utsläpp av växthusgaser har en positiv effekt, både på klimatförändringarna och på kundernas resultat.

Hållbarhet är med andra ord bra för affärerna och finns inbyggt i vårt sätt att arbeta; det är inget utanpåverk. Våra intressenter – inte enbart kunder utan också aktieägare, investerare, myndigheter, icke-statliga organisationer och medarbetare – förväntar sig att hållbarhetshänsyn är en naturlig del av vårt arbetssätt.

Förutom fokus på energi- och klimatfrågor bidrar ABB till "en bättre värld" genom bland annat vårt sätt att pro-

aktivt hantera sociala och miljömässiga risker och frågor kring mänskliga rättigheter samt genom ansträngningarna vi gör för att förbättra förhållanden i leverantörsledet och i de samhällen vi verkar.

Det finns inga mjuka faktorer i affärsverksamhet. Alla typer av frågor – risker såväl som möjligheter – kan påverka ett företags framgång och anseende.

ABB strävar ständigt efter att förbättra företagets hållbarhetsresultat – genom att utveckla ännu effektivare och kompaktare produkter, genom att se till att anläggningar lever upp till högsta standard, genom utbildningsprogram inom hälsa och säkerhet, som de som rullades ut 2006, samt genom att fasa ut farliga ämnen som används i tillverkningsprocessen och arbeta för att eliminera avfall.

ABB arbetar också med internationella organisationer för att öka medvetenhet och normer för viktiga frågor. Under 2006 samarbetade vi med World Business Council for Sustainable Development i energifrågor, anslöt oss till projektet 3C, Combat Climate Change som leds av Vattenfall samt fortsatte att delta aktivt i arbetet i UN Global Compact och i Business Leaders Initiative on Human Rights.

Att förbättra hållbarhetsresultat – inom ABB och externt – kräver hårt arbete. Det är ett fortgående arbete.

Hållbar utveckling

Innovativ teknik minskar utsläpp i hamnar

Hamnmyndigheter och rederier i USA och Europa skonar miljön och sparar kostnader tack vare en ABB-teknik som förser fartyg som ligger i hamn med ström från land så att de inte längre måste producera kraft ombord med dieseldrivna generatorer.

Med hjälp av ABB:s högspänningsanslutning (HVSC) kan fartyg plugga in till det lokala elnätet på land. Kabelförbindelsen hjälper dem att minska bränslekostnader och eliminerar bokstavligen fartygens utsläpp av växthusgaser såväl som buller under hamnstopp.

Land-till-fartyg-lösningarna gör att tre av Holland America Lines 13 kryssningsfartyg kan ansluta till elnätet i land när de ligger dockade i hemmahamnen i Seattle i västra USA. För Seattle betyder det bättre luft och ökade intäkter till stadens kommunala energibolag.

ABB levererade världens första HVSC år 2000. Installationen resulterade i att Göteborgs Hamn fick utmärkelsen European Union's inaugural Clean Marine Award 2004.

EU beräknar att ABB:s lösning eliminerar utsläpp av 80 ton kväveoxid, 60 ton svaveldioxid och två ton partikelutsläpp från hamnen varje år.

ABB har infört miljöledningssystemet ISO 14001 vid

98%

av alla fabriker och serviceenheter.



ABB har levererat mer än

15 000 generatorer

och tillhörande komponenter för vindkraftsgenerering.



Att säkra samhällets behov av vatten

ABB levererar tekniskt avancerade produkter och styrsystem som bidrar till att avsaltningsanläggningar fungerar optimalt i områden drabbade av torka.

I västra Australien – ett område som täcker en tredjedel av kontinenten – integreras den södra hemisfärens största anläggning för avsaltning av havsvatten med det regionala vattenledningsnätet med hjälp av ett automationssystem från ABB. Ett annat system från ABB förser samma ledningsnät med vatten via den 700 kilometer långa Goldfields Pipeline, som är världens längsta ledning för dricksvatten.

Avsaltningsanläggningen Perth Seawater Desalination Plant ska förse västra Australiens integrerade vattensystem med 45 miljoner kubikmeter dricksvatten per år (130 miljoner liter per dag).

Projektet kommer att förbättra den krympande vattentillgången till de 1,6 miljoner människor som bor spridda i ett område på 2,5 miljoner km². Anläggningen förväntas möta 17 procent av västra Australiens nuvarande vattenbehov, oavsett regn eller torka.

ABB är engagerat i ett antal olika vattenprojekt runt om i världen genom att leverera teknik och system för att driva vatten- och vattenreningsverk, avsalt-ningsanläggningar samt bevattnings- och vattenutbyggnadsprojekt.

Hjälper Kina att spara energi

ABB hjälper Kina att hantera en av landets svåraste frågor – den ökande energianvändningen.

ABB förser redan landet med högeffektiva kraftledningar med små överföringsförluster samt stödjer industrier inom branscher som stål, sjöfrakt, cement och massa och papper med högeffektiva motorer, drivsystem och andra produkter. Enbart ABB:s drivsystem har sparat uppskattningsvis 10 miljoner megawattimmar åt kinesiska kunder de senaste tio åren.

En överenskommelse på en annan nivå var den som ABB undertecknade 2006 med Guangdong, Kinas största provins i bruttonationalprodukt (BNP) räknat, om att bistå med rådgivning till företag i regionen för att öka deras energieffektivitet.

Den femåriga överenskommelsen syftar till att hjälpa Guangdong att uppnå sitt mål att minska energiförbrukningen med 16 procent per BNP-enhet till 2010.

Myndigheterna kommer att förordna samarbetet mellan ABB och mer än 1 000 företag som är storkonsumenter av energi. ABB kommer att på begäran göra analyser av deras energianvändning och hjälpa dem med åtgärder som sparar energi.

ABB stödjer också Kinas växande vindkraftsmarknad med ett brett sortiment av produkter och specialutvecklade innovationer. Två aktuella vindkraftsprojekt som offentliggjordes 2006 är vindparken Jiangsu Rudong på 150 megawatt (MW) nära Shanghai och vindkraftsprojektet Jilin Tongyu i nordöstra Kina på 100 MW.

Funktionshindrade skapar en ny framtid

Människor med funktionshinder ges nya möjligheter genom särskilda program som ABB driver i ett antal länder.

I exempelvis Indien samarbetar ABB med ett antal hjälporganisationer för att integrera fysiskt och mentalt funktionshindrade personer i arbetslivet och ge dem en fast inkomst.

I Bangalore, där ABB:s huvudkontor i Indien ligger, har företaget ett samarbete med en hjälporganisation för att utbilda och ge arbete till en grupp på runt 50 unga kvinnor med viss synnedsättning och svårigheter att röra sig. De hjälper nu till vid monteringen av lågspänningsprodukter och i personalmatsalen.

Rani är en av kvinnorna och hon övervakar monteringen vid tre olika produktlinjer. "Det finns en känsla av angelägenhet och att vi vill göra bra ifrån oss," säger hon. "Vi klarar att jobba snabbt och vi vill ha mer att göra."

Liknande program är på väg att startas i Vadodora, ABB:s största tillverkningsort i Indien och i Nashik. ABB i Indien vann det prestigefyllda priset Helen Keller award 2005 för sina ansträngningar att hjälpa funktionshindrade människor att få ett riktigt arbete.

Hur ABB hanterar företagets miljöpåverkan

Hållbarhetsprestanda börjar på hemmaplan – i ABB:s fall i utvecklingen och tillverkningen av nya produkter.

Hur gör vi? Ett stort antal hållpunkter finns som garanterar att nya produkter utvecklas med en mindre materialmängd och med en mindre miljöpåverkan, såväl som med ökad energieffektivitet.

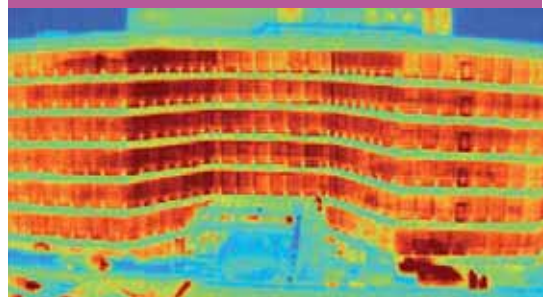
I produktutvecklingsfasen använder ABB standardiserade metoder som livscykelanalys, en handbok för miljömedveten konstruktion och en checklista för att identifiera potentiella hållbarhetsrisker för att säkerställa att företagets hållbarhetsmål uppfylls.

En obligatorisk intern godkännandeprocess kräver också att man i utvecklingsfasen gör en utvärdering över produkternas hållbarhetsmål och troliga hållbarhetsprestanda under hela deras livslängd.

ABB har ett tvåårigt program för att minska den egna energiförbrukningen med

5%

per tillverkad enhet.



I produktionen inför ABB ledningssystem såsom ISO 14001 och OHSAS 18001, med intranätbaserade verktyg och riktlinjer som stöd för att hantera frågor inom miljö, hälsa och säkerhet vid alla tillverknings- och serviceenheter. Detta har resulterat i renare produktionsprocesser med lägre utsläpp, mindre avfall, säkrare arbetsmiljö och betydande kostnadsbesparingar.

ABB har också en lista på ämnen som är otillåtna eller tillåtna endast i begränsad omfattning, inklusive riktlinjer för att fasa ut dessa i processer, konstruktion, serviceerbjudanden och verksamheter vid kunders anläggningar.



Den uppdaterade uppförandekoden översattes till 45 språk

under 2006, från arabiska till zulu och distribuades i 108 länder. Mer än 90 000 medarbetare deltog i obligatorisk utbildning.

ABB är beroende av sina medarbetares kompetens, beteende och attityder för att forma företaget och skapa dess framgång. Medarbetarna är vår främsta resurs. Vid slutet av 2006 hade ABB omkring 108 000 medarbetare i 100 länder.

Framgången för en så varierad och spridd medarbetarstyrka hänger på att alla drar åt samma håll. Och för att kunna göra det måste alla dela en gemensam vision och identitet.

De senaste åren har vi arbetat med just det. Vi har fokuserat på gemensamma värden för att åstadkomma en förändring i vår företagskultur.

Den kris som ABB stod inför för några år sedan bidrog till att driva denna förändring. Nu ser vi resultatet genom hela organisationen i en mer öppen och transparent kommunikation mellan människor, såväl som en större känsla av personligt åtagande och ansvar.

Vi är mer lyhörda mot kunder och marknader och arbetar bättre tillsammans genom en mindre komplex organisation. Vi arbetar hårt för att förbättra våra hälso- och säkerhetsresultat och vi har gjort klart att överträdelser av etiska affärsregler inte tolereras.

Förändringen har avspeglat sig i våra finansiella resultat. Marknaderna har bidragit till att öka volymerna i vår verksamhet men samtidigt har vår lönsamhet stigit snabbare än både order-

ingång och intäkter, vilket delvis är ett resultat av förändrad företagskultur. ABB står därför väl rustat för att möta utmaningar i en föränderlig värld, oavsett om dessa gäller ny konkurrens i utvecklingsländer eller minskning av antal anställda på vissa mogna marknader.

Vårt goda anseende innebär starka lojaliteter, vilket gör företaget till en attraktiv arbetsgivare för högkvalificerade människor från hela världen. I Kina, till exempel, utsågs vi till en av de bästa arbetsgivarna i Shanghai-regionen av Corporate Research Foundation och vi fortsätter att vara förstahandsvalet som arbetsgivare bland nyutexaminerade ingenjörer i Sverige och Schweiz.

Vårt fokus är att utveckla och behålla denna tillgång och se till att våra medarbetare bibehåller och ökar kunskaper som tillför värde till verksamheten.

Medarbetare

Ledarskap har spelat en avgörande roll för att förändra kulturen i ABB. Ledare kännetecknas av kompetens, ambition, mod och integritet. De är ledare genom att föregå med gott exempel och motivera sina kollegor.

Av dessa skäl arbetar vi ständigt för att stärka ledarskapskompetensen i hela ABB.

Under 2006 deltog cirka 7 000 personer på alla nivåer i företaget i program för utveckling av personligt ledarskap, vilket innebär att totalt 15 000 personer nu har genomgått denna utbildning. Programmet är tillgängligt i 37 länder och på tio språk.



"ABB har vuxit snabbt i Qatar och jag tycker om att arbeta i den här dynamiska miljön. Vi har haft en enorm försäljningstillväxt från ingenting och tagit hem order i prestigefyllda kontrakt."
Suhas Deshpande, Qatar.

Vi fokuserar på ledarskapsutveckling av våra kvinnliga chefer som en del av företagets åtagande att skapa mångfald och öka antalet kvinnor i ledande ställning. Framsteg gjordes 2006 i och med utnämningen av flera kvinnor i höga chefspositioner, såsom chefsjurist, chef för ABB i Schweiz och chef för Group Corporate Communications.

Vi har formulerat ett principuttalande om mångfald som hjälper chefer att se fördelarna med mångfald i organisationen.

En av fördelarna med världsomspännande standarder och utbildningsprogram är att vi får möjlighet att identifiera talanger mer effektivt med ett gemensamt koncept som gäller från Kina till Chile, både i termer av att tillgodose företagets behov och att erbjuda större karriärmöjligheter för medarbetarna.

Mångfald är också i fokus på den operativa nivån, där vi breddar vår globala närvaro för att ta tillvara nya möjligheter i de snabbast växande regionerna i världen och säkerställa en balans i våra verksamheter som också minskar risker.

Världen förändras och ABB med den. För att få en effektiv förändringsprocess har fokus de senaste två åren legat på vår "interna hemläxa", på tillväxt utan förvärv och på att förbättra den operativa verksamheten.

Olika fabriker runt om i världen har tilldelats globalt ansvar för specifika produkter för att skapa enhetlig, hög kvalitet. Vi har också infört ett program för verksamhetsutveckling i syfte att säkerställa att bästa arbetssätt för en hög kvalitet sprids och införs överallt på ett mer systematiskt sätt.

Uppmärksamheten på processer i fabriker kompletterar ett program som syftar till att rationalisera andra interna processer, främst inom IT, finans och HR. Ökad enhetlighet bidrar till att minska kostnader och öka flexibiliteten.

Uppdaterad uppförandekod

Vårt syfte att öka transparens och verka för gemensamma värderingar resulterade också i en uppdatering av alla dokument som styr hur vi verkar och arbetar tillsammans. Kärnan i denna insats var en uppdaterad uppförandekod för alla medarbetare. Den bygger på befintliga etiska riktlinjer men går längre, med betoning på frågor som mångfald, hälsa och säkerhet



ABB:s koncernledning

Från vänster:

Främre raden: **Michel Demaré**, Ekonomi- och finanschef; **Fred Kindle**, VD och koncernchef; **Diane de Saint Victor**, Chefsjurist; **Tom Sjökvist**, ansvarig för divisionen Automation Products.

Mittre raden: **Ulrich Spiesshofer**, ansvarig för Corporate Development; **Dinesh Paliwal**, President, ansvarig för Global Markets and Technology; **Veli-Matti Reinikkala**, ansvarig för divisionen Process Automation; **Gary Steel**, ansvarig för Human Resources.

Bakre raden: **Anders Jonsson**, ansvarig för divisionen Robotics; **Peter Leupp**, ansvarig för divisionen Power Systems; **Bernhard Jucker**, ansvarig för divisionen Power Products.

till öppen kommunikation och kvalitetsnormer.

ABB:s uppförandekod anger de generella principer som styr våra relationer med kunder och andra affärspartners, med de finansiella marknaderna, med de samhällen och länder vi gör affärer i och, sist men inte minst, med varandra.

Den är också en uppsättning praktiska regler för att hjälpa medarbetare i deras dagliga arbete. Den förklarar exempelvis hur de ska hantera potentiella intressekonflikter och rapportera misstänkta överträdelse av regler.

Fokus på efterlevnad

Kunder, leverantörer, aktieägare, medarbetare, myndigheter och media har alla rätt att förvänta sig att vi ska driva vår verksamhet med integritet och våra anställda måste få känna stolthet över vad de har åstadkommit och hur de har gjort det.

Vi tillämpar nolltolerans när det gäller överträdelse av etiska riktlinjer. Under 2006 avskedades 54 personer till följd av bristande efterlevnad. Anklagelserna inkluderade stöld, trakasserier på arbetsplatsen och tvivelaktiga betalningar.

Den nya uppförandekoden lägger särskild tonvikt vid vårt åtagande att säkerställa hälsa och säkerhet för varandra i arbetet, för våra kollegors skull och deras familjer och de samhällen de lever i. Strikta hälso- och säkerhetspolicys har införts och gäller över hela världen.

Under 2006 började vi rapportera våra hälso- och säkerhetsresultat för medarbetarna varje kvartal, vilket underlättar för dem att följa framstegen. Detta åtföljdes också av en global kampanj för ökad trafiksäkerhet mot bakgrund av att trafikolyckor har varit den enskilt största orsaken till arbetsrelaterade dödsolyckor

Medarbetare



"Arbetet på ABB har lärt mig att ständiga förbättringar är en del av livet och det bästa sättet att nå framgång. När du gör någonting, gör det bra."

Przemyslaw Greda, Polen.

bland ABB-medarbetare och inhyrda entreprenörer.

En videofilm producerades som visar hur livet kan förändras för alltid till följd av att säkerhetsregler på vägarna inte följs. Affischer sattes upp på kontor och i fabriker runt om i världen och annonser visades på Intranäten.

Att minska arbetsplatsolyckor med målet att eliminera dem kräver att människor förändrar sin attityd och, ibland, livslånga vanor. Förra årets minskning av antalet arbetsrelaterade dödsolyckor, allvarliga skador och förlorade arbetsdagar är sammantaget ett tecken på att arbetet börjar visa resultat, men nivån av olyckor är fortfarande oacceptabelt hög.

Totalt dog 17 personer i olyckor till följd av ABB:s verksamhet under 2006. Av dessa var 12 arbetsplatsolyckor och fem relaterade till bilresor. Totalt skadades 29 personer allvarligt.

Hälsa och säkerhet är fortsatt prioriterat

Vi fortsätter våra ansträngningar att förhindra olyckor. Alla ABB:s verksamheter har infört arbetsmiljöledningssystem (OHSMS) sedan 2004 och fokus kommer nu att skifta till att nå efterlevnad.

Inspektionsrundor vid anläggningar är redan införda, vilket hjälper chefer att övervaka arbetsmiljösituationen. Punktvis görs revisioner vilket säkerställer införandet av hälso- och säkerhetsrutiner.

Förändringarna i kultur avspeglas i resultaten av en årlig undersökning som genomförts sedan tre år tillbaka för ABB av Institute for Leadership and Human Resource Management vid universitetet i St. Gallen, Schweiz. I den tredje undersökningen 2006 deltog 17 procent av alla medarbetare. Resultatet visade att människor i ökande utsträckning tar ansvar för att hjälpa företaget att nå sina mål.

Känslan av delaktighet har stärkts med företagets aktieägarprogram (ESAP), som startade 2004 i syfte att ge medarbetare möjligheten att få del av företagets ökande framgång. Cirka 17 500 personer gick med i det tredje årliga programmet, motsvarande 18 procent av de berättigade och en ökning jämfört med 2005.



"Vi skrattar tillsammans, vi kämpar tillsammans och vi vinner tillsammans, som vänner och medlemmar av samma familj."

Jantima Kongkowitz, Thailand.

Ledning

Region-*/Landchefer

* rapporterar till Dinesh Paliwal, President, Global Markets and Technology

Region Nordamerika

Dinesh Paliwal

Kanada	Sandy Taylor
Mexico	Armando Basave
Panama/Centralamerika, Karibien	Alvaro Malveiro
USA	Dinesh Paliwal

Region Sydamerika

Sérgio Gomes

Argentina	Maurizio Rossi
Brasilien	Sérgio Gomes
Chile, Peru	Enrique Rohde
Colombia	Ramón Monrás
Venezuela	Daniel Galicia

Region Nordeuropa

Sten Jakobsson

Baltiska Staterna	Bo Henriksson
Danmark	Claus Madsen
Finland	Mikko Niinivaara
Irland	Frank Duggan
Kazakstan	Andrei Tyan
Norge	Rune Finne
Ryssland	Ulises de la Orden
Storbritannien	Trevor Gregory
Sverige	Sten Jakobsson

Region Centraleuropa

Peter Smits

Beneluxländerna	Eric Ghekiere (tillförordnad)
Polen	Mirosław Gryszka
Rumänien, Bulgarien, Moldavien	Peter Simon
Slovakien	Andrej Tóth
Slovenien	Slavica Osterman
Schweiz	Jasmin Staiblin
Tjeckien	Olle Jarleborg
Tyskland	Peter Smits
Ukraina	Andriy Abdulakh
Ungern	Rikard Jonsson
Österrike	Rudolf Petsche

Medelhavsregionen

Hanspeter Fässler

Algeriet	Gilles Tissot
Frankrike	Allan Hultdt
Grekland och Cypern	Apostolos Petropoulos
Israel	Ronen Aharon
Italien	Hanspeter Fässler

Kroatien

Darko Eisenhuth

Libyen	Franz Keller
Marocko	Jean-Claude Lanzi
Portugal	José Ramón Repáraz
Serbien & Montenegro	Aleksandar Cosic
Spanien	Carlos Marcos
Tunisien	Maroun Zakhour
Turkiet	Burhan Gundem

Region Mellanöstern och Afrika

BoonKiat Sim

Angola	José Coelho
Bahrain	Basim Akkawi
Botswana	Nikola Stojanovic
Egypten	Bassim Youssef
Förenade Arabemiraten	BoonKiat Sim
Iran	Mauro Damonte
Jordanien, Libanon	Hisham Othman
Kamerun	Pierre Njigui
Kenya, Etiopien, Uganda	Martin De Grijp
Moçambique	Johan Åkesson
Namibia	Hagen Seiler
Nigeria	Paul Mair
Qatar	Thomas Jivung
Saudiarabien	Mahmoud Shaban
Sydafrika	Carlos Poñe
Tanzania	Ian Robertson
Zambia, Zimbabwe	Ruggero Cozzi

Region Nordasien

Brice Koch

Japan	Isamu Suzuki
Kina	Brice Koch
Sydkorea	Yun-Sok Han
Taiwan	Eric Kan

Region Sydasien

Ravi Uppal

Australien	John Gaskell
Filippinerna	Magnus Wibling
Indien	Ravi Uppal
Indonesien	Hemant Sharma
Malaysia	Bengt Andersson
Nya Zeeland	Grant Gillard
Pakistan	Farhat Ali
Singapore	James Foo
Thailand	Chaiyot Piyawannarat
Vietnam	Erik Rydgren

Ägarstyrning

1. Princip

ABB utfäster sig att tillämpa ägarstyrning (corporate governance) enligt striktaste internationella standard och stödjer de allmänna principerna i Swiss Code of Best Practice samt gällande principer på de kapitalmarknader där dess aktier är börsnoterade och handlas.

Utöver bestämmelserna i Swiss Code of Obligations fastläggs ABB:s viktigaste principer och regler för ägarstyrning i ABB:s bolagsordning, regler för ABB Ltd:s styrelse, föreskrifter för ABB:s styrelsekommittéer, och ABB:s uppförandekod (ABB Code of Conduct). Det åligger ABB:s styrelse (styrelsen) att återkommande granska och revidera eller föreslå ändringar av dessa dokument, för att avspegla senaste utveckling och praxis, samt säkerställa att de överensstämmer med tillämpliga lagar och förordningar.

Detta avsnitt i årsredovisningen är baserat på Directive on Information Relating to Corporate Governance, som ges ut av SWX Swiss Exchange. I de fall någon punkt som ingår i direktivet inte tas upp i denna redovisning, är den antingen icke tillämplig eller saknar betydelse för ABB.

Enligt kraven från New York Stock Exchange (NYSE), finns på ABB:s webbplats www.abb.com, under avsnittet om ägarstyrning (corporate governance), en jämförelse, som visar i vilken omfattning ABB:s principer om ägarstyrning avviker från dem som föreskrivs i NYSE:s börsregler.

2. Koncernstruktur och aktieägare

2.1 Koncernstruktur

ABB Ltd, Schweiz, är det yttersta moderbolaget i ABB-koncernen, vilken omfattar 337 konsoliderade, rörelsedrivande dotterbolag respektive holdingbolag runt om i världen. ABB Ltd har sina aktier börsnoterade på SWX Swiss Exchange (där de handlas på virt-x), på Stockholmsbörsen och på NYSE (där aktierna handlas i form av amerikanska depåbevis, American Depositary Shares (ADS) – och varje ADS motsvarar en registrerad ABB-aktie). Det enda ytterligare bolag inom ABB-koncernen med börsnoterade aktier är ABB Limited, Bangalore, Indien, som är noterat på Mumbai Stock Exchange, National Stock Exchange of India, och Kolkata Stock Exchange. Under 2006 avnoterades ABB Limited, Bangalore, Indien från Ahmedabad Stock Exchange och Delhi Stock Exchange och en ansökan om avnotering från Kolkata Stock Exchange inlämnades. Denna ansökan var inte behandlad per den 28 februari 2007.

Börs	Värdepapper	Börsvärde	ABB-andel	Tickersymbol	"Security number"	ISIN-kod
SWX Swiss Exchange (virt-x)	ABB Ltd, Zürich, Aktie	47,6 miljarder CHF	Moderbolag	ABBN	1222171	CH0012221716
Stockholmsbörsen	ABB Ltd, Zürich, Aktie	47,6 miljarder CHF	Moderbolag	ABB	–	CH0012221716
New York Stock Exchange	ABB Ltd, Zürich, ADS	47,6 miljarder CHF	Moderbolag	ABB	000375204	US0003752047
Mumbai	ABB Limited, Bangalore, Aktie	157,7 miljarder INR	52,11	ABB	500002	INE117A01014
National Stock Exchange of India	ABB Limited, Bangalore, Aktie	157,7 miljarder INR	52,11	ABB	–	INE117A01014
Kolkata	ABB Limited, Bangalore, Aktie	157,7 miljarder INR	52,11	ABB	–	INE117A01014

Alla data per 31 december 2006.

Följande tabell visar namn, land, ägarandel och aktiekapital per den 31 december 2006 i ABB Ltd, Zürich, Schweiz, och dess viktigare dotterbolag:

Viktigare dotterbolag

Bolagsnamn/lokalisering	Land	ABB:s ägarandel %	Aktiekapital i 1000	Valuta
ABB S.A., Buenos Aires	ARGENTINA	100,00	10 510	ARS
ABB Australia Pty Limited, Sydney	AUSTRALIEN	100,00	122 436	AUD
ABB Ltda., Osasco	BRASILIEN	100,00	144 396	BRL
ABB Bulgaria EOOD, Sofia	BULGARIEN	100,00	10	BGN
Asea Brown Boveri Ltda., Bogotá	COLOMBIA	99,99	485 477	COP
ABB A/S, Skovlunde	DANMARK	100,00	241 000	DKK
Asea Brown Boveri S.A., Quito	ECUADOR	96,87	315	USD
Asea Brown Boveri S.A.E., Kairo	EGYPTEN	100,00	82 490	EGP
ABB Technology SA, Abidjan	ELFENBENSKUSTEN	99,00	178 540	XOF
ABB AS, Tallinn	ESTLAND	100,00	25 985	EEK
Asea Brown Boveri Inc., Paranaque, Metro Manila	FILIPPINERNA	100,00	123 180	PHP
ABB Oy, Helsingfors	FINLAND	100,00	10 003	EUR
ABB Industries (L.L.C.), Dubai	FÖRENADE ARABEMIRATEN	49,00	5 000	AED
ABB S.A., Rueil-Malmaison	FRANKRIKE	100,00	38 921	EUR
Asea Brown Boveri S.A., Metamorphosis Attica	GREKLAND	100,00	1 182	EUR
ABB (Hong Kong) Ltd., Hong Kong	HONG KONG	100,00	20 000	HKD
ABB Limited, Bangalore	INDIEN	52,11	423 817	INR
ABB Ltd, Dublin	IRLAND	100,00	2 898	EUR
ABB Technologies Ltd., Tirat Carmel	ISRAEL	99,99	420	ILS
ABB S.p.A., Milano	ITALIEN	100,00	107 000	EUR
ABB SACE S.p.A., Sesto S. Giovanni (MI)	ITALIEN	100,00	60 000	EUR
ABB Trasmissione & Distribuzione S.p.A., Milano	ITALIEN	100,00	3 300	EUR
ABB K.K., Tokyo	JAPAN	100,00	1 000 000	JPY
ABB Inc., St. Laurent, Quebec	KANADA	100,00	301 957	CAD
ABB (China) Ltd., Beijing	KINA	100,00	120 000	USD
ABB Ltd., Seoul	KOREA, REPUBLIKEN	100,00	18 670 000	KRW
ABB Ltd., Zagreb	KROATIEN	100,00	2 730	HRK
ABB Holdings Sdn. Bhd., Subang Jaya	MALAYSIA	100,00	4 490	MYR
Asea Brown Boveri S.A. de C.V., Tlalnepantla	MEXIKO	100,00	419 096	MXN
ABB BV, Rotterdam	NEDERLÄNDERNA	100,00	9 076	EUR
ABB Holdings BV, Amsterdam	NEDERLÄNDERNA	100,00	119	EUR
ABB Holding AS, Billingstad	NORGE	100,00	800 000	NOK
ABB Limited, Auckland	NYA ZEELAND	100,00	34 000	NZD
Asea Brown Boveri S.A., Lima	PERU	88,12	17 152	PEN
ABB Sp. Z.o.o., Warszawa	POLEN	96,83	260 643	PLN
ABB S.G.P.S. S.A., Amadora	PORTUGAL	100,00	4 117	EUR
Asea Brown Boveri Ltd., Moskva	RYSSLAND	100,00	332	USD
ABB Contracting Company Ltd., Riyadh	SAUDIARABIEN	65,00	10 000	SAR
ABB Asea Brown Boveri Ltd, Zürich	SCHWEIZ	100,00	2 768 000	CHF
ABB Ltd, Zürich	SCHWEIZ	Moderbolag	5 469 390	CHF
ABB Schweiz AG, Baden	SCHWEIZ	100,00	55 000	CHF
ABB Holdings Pte. Ltd., Singapore	SINGAPORE	100,00	25 597	SGD
Asea Brown Boveri S.A., Madrid	SPANIEN	100,00	33 318	EUR
ABB Holdings Ltd., Warrington	STORBRITANNIEN	100,00	203 014	GBP
ABB Ltd, Warrington	STORBRITANNIEN	100,00	219 000	GBP

Bolagsnamn/lokalisering	Land	ABB:s ägarandel %	Aktiekapital i 1000	Valuta
ABB AB, Västerås	SVERIGE	100,00	400 000	SEK
ABB Norden Holding AB, Stockholm	SVERIGE	100,00	459 000	SEK
ABB Holdings (Pty) Ltd., Sunninghill	SYDAFRIKA	80,00	4 050	ZAR
ABB LIMITED, Bangkok	THAILAND	100,00	1 034 000	THB
ABB s.r.o., Prag	TJECKIEN	100,00	400 000	CZK
ABB Holding A.S., Istanbul	TURKIET	99,95	12 844	USD
ABB AG, Mannheim	TYSKLAND	100,00	167 500	EUR
ABB Automation GmbH, Mannheim	TYSKLAND	100,00	15 000	EUR
ABB Automation Products GmbH, Ladenburg	TYSKLAND	100,00	20 750	DEM
ABB Beteiligungs- und Verwaltungsges. mbH, Mannheim	TYSKLAND	100,00	120 000	DEM
ABB Gebäudetechnik AG, Mannheim	TYSKLAND	100,00	12 315	DEM
ABB Ltd., Kiev	UKRAINA	100,00	5 860	USD
ABB Engineering Trading and Service Ltd., Budapest	UNGERN	100,00	444 090	HUF
ABB Holdings Inc., Norwalk, CT	USA	100,00	2	USD
ABB Inc., Norwalk, CT	USA	100,00	1	USD
ABB Lummus Global Inc., Bloomfield, NJ	USA	100,00	12 400	USD
Asea Brown Boveri S.A., Caracas	VENEZUELA	100,00	4 899 373	VEB
ABB (Private) Ltd., Harare	ZIMBABWE	100,00	1 000	ZWD
ABB AG, Wien	ÖSTERRIKE	100,00	15 000	EUR

ABB:s operativa koncernstruktur beskrivs i "Financial review", en separat del till denna årsredovisning, som utges på engelska och tyska.

2.2 Större aktieägare

Investor AB, Sverige, har uppgivit att de per den 31 december 2006 ägde 166 330 142 ABB-aktier, vilket motsvarar cirka 7,6 procent av ABB:s totala aktiekapital och röster.

FMR Corporation (FMR), USA, har uppgivit att de ägde 111 888 682 ABB-aktier, motsvarande cirka 5,1 procent av ABB:s totala aktiekapital och röster, per den 22 november 2006. FMR uppgav senare att de per den 20 december 2006 ägde mindre än 5 procent av ABB:s totala aktiekapital och röster. I februari 2007 meddelade FMR att de per den 14 februari 2007 innehade 109 485 941 ABB-aktier, motsvarande cirka 5,0 procent av ABB:s totala aktiekapital och röster.

Såvitt ABB känner till, innehar ingen annan aktieägare 5 procent eller mer av ABB:s totala aktiekapital och röster per den 28 februari 2007.

2.3 Korsvist ägande

Det finns inget korsvist ägande som överstiger 5 procent av aktiekapitalet eller antalet röster mellan ABB och något annat företag.

3. Kapitalstruktur

3.1 Aktiekapital

Per den 31 december 2006 uppgår ABB:s aktiekapital (inklusive egna aktier) till 5 469 390 792,50 CHF, fördelat på 2 187 756 317 fullt betalda namnaktier med ett nominellt värde av 2,50 CHF per aktie.

3.2 Ändringar i aktiekapitalet

I november 2006 utfärdade ABB 5 746 614 aktier avsedda för de medarbetare som valt att delta i bolagets aktieägarprogram för anställda (ESAP). För detaljerad information se avsnitt 7.8. Det nya aktiekapitalet på 5 469 390 792,50 CHF, fördelat på 2 187 756 317 aktier, redovisades i ABB:s bolagsordning av 15 december 2006.

I maj 2006 utfärdade ABB 105 068 206 aktier av sitt villkorade aktiekapital avsedda för innehavare av de dollarobligationer som var utestående vid denna tidpunkt. Det nya aktiekapitalet på 5 455 024 257,50 CHF, fördelat på 2 182 009 703 aktier, redovisades i ABB:s bolagsordning av 26 juni 2006.

I november 2005 utgav ABB 6 626 550 aktier avsedda för de medarbetare som valt att delta i ESAP. Det nya aktiekapitalet på 5 192 353 742,50 CHF, fördelat på 2 076 941 497 aktier, redovisades i ABB:s bolagsordning av den 6 december 2005.

3.3 Villkorat aktiekapital (Styrelsens rätt att besluta om nyemission med avvikelse från aktieägares företrädesrätt)

ABB:s aktiekapital kan ökas med maximalt 287 329 485 CHF genom utgivning av maximalt 114 931 794 fullt betalda aktier med ett nominellt värde av 2,50 CHF per aktie (a) med maximalt 262 329 485 CHF (motsvarande 104 931 794 aktier) genom utnyttjande av konverterings- och/eller optionsrätter i samband med utgivning, på nationella eller internationella kapitalmarknader, av nya eller redan utgivna obligationer eller andra finansiella instrument, och (b) med maximalt 25 000 000 CHF (motsvarande 10 000 000 aktier) genom inlösen av utestående syntetiska optioner hos dess aktieägare. Styrelsen får tilldela optionsrätter som inte utnyttjats av aktieägarna för andra ändamål i ABB:s intresse.

Aktieägarna äger ej företrädesrätt vid utgivning av obligationer eller andra finansiella instrument med konverterings- och/eller optionsrätter, ej heller vid utgivning av optionsrätter. De som då innehar konverterings- och/eller optionsrätter skall ha rätt att teckna de nya aktierna. Villkoren för konverterings- och/eller optionsrätter fastställs av styrelsen.

Aktieförvärv genom inlösen av konverterings- och/eller optionsrätter och varje påföljande överlåtelse av aktier lyder under de bestämmelser om restriktioner som framgår av ABB:s bolagsordning (se avsnitt 4.2).

I samband med utgivning av obligationer eller andra finansiella instrument med konverterings- och/eller optionsrätter, har styrelsen rätt att begränsa eller avslå aktieägares förköpsrätt om dessa obligationer eller andra finansiella instrument är avsedda att finansiera eller refinansiera förvärv av ett företag, delar av ett företag, andelar eller nya investeringar eller en emission på nationella eller internationella kapitalmarknader. Om styrelsen avslår förköpsrätt, kommer obligationerna eller andra finansiella instrument att utges på då gällande marknadsmässiga villkor och de nya aktierna kommer att utges på marknadsmässiga villkor under skäligt beaktande av aktiekurs och/eller andra jämförbara instrument som har ett marknadspris. Konverteringsrätter får utnyttjas under högst tio år och optionsrätter under högst sju år, i båda fallen från dagen för den aktuella emissionen. Aktieägarnas förhandsteckningsrätt får även ges indirekt.

Därutöver kan ABB:s aktiekapital ökas med maximalt 169 067 090 CHF genom utgivning av maximalt 67 626 836 fullt betalda aktier till medarbetare. ABB:s aktieägare har ej företrädesrätt eller förhandsteckningsrätt. Aktierna eller rätten att teckna aktier tilldelas anställda enligt en eller flera föreskrifter som fastställs av styrelsen med hänsyn till prestation, befattning, ansvarighetsgrad och lönsamhetskriterier. ABB kan emittera aktier eller teckningsrätter till anställda till ett lägre pris än aktuell börskurs. Aktieförvärv inom ABB:s aktieägarprogram för anställda och varje påföljande överlåtelse av aktier lyder under de bestämmelser om restriktioner som framgår av ABB:s bolagsordning (se avsnitt 4.2).

3.4 Godkänt aktiekapital (Bemyndigande för styrelsen att fatta beslut om nyemission)

ABB:s godkända aktiekapital upphörde att gälla i maj 2005. I februari 2007 tillkännagav ABB att styrelsen på årsstämman i maj 2007 kommer att rekommendera aktieägarna att bevilja ett nytt godkänt aktiekapital på 200 miljoner aktier.

3.5 Konvertibla obligationer och optioner

Information om utestående konvertibla obligationer och aktieoptioner utgivna av ABB återfinns i Not 14 och 21 i den separata delen "Financial review" till denna årsredovisning.

4. Aktieägares rättigheter

4.1 Aktieägares rösträtt

ABB har endast ett aktieslag och varje registrerad aktie berättigar till en röst på årsstämman. Rösträtt kan endast utövas när en aktieägare har registrerats i ABB:s aktiebok som en aktieägare med rätt att rösta eller hos VPC AB i Sverige, som innehar ett underregister av ABB:s aktiebok.

En aktieägare kan företrädas på årsstämman av annan röstberättigad aktieägare, sitt juridiska ombud, ett bolagsombud (Organvertreter), ett oberoende ombud (unabhängiger Stimmrechtsvertreter), eller ett depåombud (Depotvertreter). Samtliga aktier som innehas av en aktieägare får endast företrädas av en person.

Av praktiska skäl måste aktieägare registreras i aktieboken senast tio dagar före årsstämman för att ha rätt att rösta. Med undantag av fallen som beskrivs i avsnitt 4.2, finns det inga restriktioner avseende rösträtt som begränsar rättigheterna för ABB:s aktieägare.

4.2 Begränsningar beträffande överlåtelse av aktier och förvaltarregistrering

ABB kan avslå en aktieregistrering med rösträtt om en aktieägare inte försäkrar att denne har förvärvat aktierna i eget namn och för egen räkning. Om aktieägaren vägrar att lämna en sådan försäkran, registreras denne som en aktieägare utan rösträtt.

En person som inte uttryckligen i sin registreringsansökan kan försäkra att denne innehar aktierna för egen räkning (en förvaltare), införs i aktieboken med rösträtt, förutsatt att sådan förvaltare har ingått ett avtal med styrelsen avseende sin status, och vidare förutsatt att förvaltaren är föremål för tillsyn av en känd bank eller finansmarknad. I speciella fall kan styrelsen bevilja dispens. Inga dispenser beviljades under 2006.

4.3 Aktieägaresh rätt till utdelning

ABB Ltd får endast lämna utdelning om utdelning har föreslagits av en aktieägare eller av styrelsen och godkänts av aktieägarna på en årsstämma. De lagstadgade revisorerna skall bekräfta att utdelningen överensstämmer med gällande lag och ABB:s bolagsordning. Vanligtvis betalas utdelningar ut i schweiziska franc och förfaller inte till betalning förrän tre handelsdagar efter aktieägarnas beslut.

För aktieägare som är skatterettsligt bosatta i Sverige har ABB inrättat ett särskilt utdelningsförfarande. Om sådana aktieägare har registrerat sina aktier hos VPC AB i Sverige, kan de välja att erhålla utdelningen i svenska kronor från ABB Participation AB utan avdrag för schweizisk källskatt. Mer information om det särskilda utdelningsförfarandet finns i bolagsordningen.

4.4 Årsstämma

Aktieägaresh beslut på årsstämmor godkänns med en absolut majoritet av rösterna som är representerade på stämman, med undantag av sådana ärenden som beskrivs i artikel 704 i Swiss Code of Obligations samt beslut avseende begränsad rösträtt och eliminering av begränsad rösträtt, som samtliga kräver godkännande av två tredjedelar av rösterna som är representerade på årsstämman.

Aktieägare som innehar aktier till ett nominellt värde av minst 1 000 000 CHF kan begära att ärenden tas upp på dagordningen för en årsstämma. En sådan begäran måste ske skriftligt minst 40 dagar före stämman och specificera ifrågavarande aktieägaresh diskussionspunkter och förslag. ABB:s bolagsordning innehåller inte bestämmelser för kallelse till årsstämma som skiljer sig från tillämpliga bestämmelser enligt lag.

5. Styrelse

5.1 Ansvar och organisation

Styrelsen anger den yttersta inriktningen för ABB:s verksamhet och utarbetar erforderliga instruktioner. Den fastställer ABB-koncernens organisation och tillsätter, avsätter och kontrollerar de personer som är anförtrordade att leda och representera ABB.

Den interna organisationsstrukturen och styrelsens ansvarsområden samt information och styrintstrument i förhållande till koncernledningen fastläggs i styrelsens föreskrifter.

Styrelsemöten sammankallas av ordföranden eller på begäran av en styrelseledamot eller koncernchefen (CEO).

5.2 Mandattid och ledamöter

Styrelseledamöterna väljs av aktieägarna på årsstämman för en period av ett år. Omval är möjligt.

Ledamöterna i ABB:s styrelsekommittéer skall vara oberoende. För närvarande är samtliga styrelseledamöter oberoende ledamöter och ingår inte i koncernledningen (se även avsnitt 5.4) med undantag av Jürgen Dormann, som fram till och med 31 december 2004 även var koncernchef (CEO) utöver sitt löpande uppdrag som styrelseordförande.

ABB:s styrelse:

Jürgen Dormann

Ordförande, styrelseledamot sedan 1998 och oberoende ledamot i ABB från och med 1 januari 2005. Under tiden 5 september 2002 till och med 31 december 2004 även VD och koncernchef i ABB

Vice ordförande: sanofi aventis (Frankrike), Adecco (Schweiz)

Styrelseledamot: IBM (USA), BG Group (Storbritannien)

Roger Agnelli

VD och koncernchef i Companhia Vale do Rio Doce (Brasilien)

Oberoende styrelseledamot i ABB sedan 2002

Styrelseledamot: Duke Energy (USA t o m december 2006), Spectra Energy (USA, från januari 2007), Petrobras (Brasilien, från april 2006) och Suzano Petroquímica (Brasilien)

Louis R. Hughes

Styrelseordförande i Maxager Technology (USA), ordförande och koncernchef i GBS Laboratories (USA)

Oberoende styrelseledamot i ABB sedan 2003

Styrelseledamot: AkzoNobel (Nederländerna, från april 2006), Electrolux (Sverige), MTU (Tyskland) och Sulzer (Schweiz)

Rådgivare: Windpoint (USA), British Telecom U.S. advisory board (USA)

Hans Ulrich Märki

Ordförande i IBM Europa, Mellanöstern och Afrika (Frankrike)

Oberoende styrelseledamot i ABB sedan 2002

Styrelseledamot: Mettler Toledo International och Menuhin Festival Gstaad AG (båda Schweiz)

Michel de Rosen

Ordförande, VD och koncernchef för ViroPharma (USA)

Oberoende styrelseledamot i ABB sedan 2002

Styrelseledamot: Ursinus College och Pennsylvania Biotech (båda USA), Endo Pharmaceutical Holdings Inc, (USA, från april 2006)

Medlem av advisory board i Paul Capital Partners Royalty Fund och Global Business Coalition on HIV/AIDS (båda USA)

Michael Treschow

Ordförande i Ericsson, Electrolux och Svenskt Näringsliv (samtliga Sverige)

Oberoende styrelseledamot i ABB sedan 2003

Bernd W. Voss

Medlem i koncernledningen för Dresdner Bank (Tyskland)

Oberoende styrelseledamot i ABB sedan 2002

Styrelseledamot: Allianz Leben, Continental, Hapag-Lloyd, Osram, Quelle (till mars 2006) och Wacker Chemie (samtliga Tyskland)

Jacob Wallenberg

Ordförande i Investor AB (Sverige)

Oberoende styrelseledamot i ABB sedan 1999

Vice ordförande: SEB Skandinaviska Enskilda Banken, Atlas Copco AB och SAS AB (samtliga Sverige)

Styrelseledamot: Knut och Alice Wallenbergs Stiftelse, Thisbe AB, Nobelstiftelsen och Handelshögskolan i Stockholm (samtliga Sverige)

Per 31 december 2006 innehar ingen av ABB:s styrelseledamöter officiella ämbeten eller politiska uppdrag. Ytterligare information om ABB:s styrelseledamöter, såsom nationalitet, utbildning och arbetslivserfarenhet samt verksamhet och befattningar i övrigt, finns på ABB:s webbplats

www.abb.com/about.

5.3 Korsvisa uppdrag

Det enda korsvisa uppdrag som existerar mellan ABB:s styrelseledamöter och styrelser i andra börsnoterade bolag är att Louis R. Hughes och Michael Treschow är styrelseledamöter i Electrolux (Sverige).

5.4 Affärsförbindelser

Detta avsnitt beskriver affärsförbindelser mellan ABB och dess oberoende styrelseledamöter, eller företag och organisationer som de representerar.

Dresdner Bank AG (Dresdner) agerade som en av flera Dealer Managers i ABB:s erbjudande att påskynda konverteringen av

de tidigare utestående konvertibla obligationslånen i dollar i april 2006. Bernd W. Voss är medlem i koncernledningen i Dresdner.

Skandinaviska Enskilda Banken AB (publ) (SEB) agerade som en av flera Dealer Managers i de erbjudanden om utbyte av obligationer som ABB gjorde i maj 2006. Jacob Wallenberg är vice ordförande i SEB.

Under 2006 hade ABB och dess dotterbolag flera kontrakt med Companhia Vale do Rio Doce (CVRD) och dess dotterbolag, till exempel kontrakt avseende ingenjörstjänster och leverans av elutrustning för generering och distribution av kraft. Det största kontraktet avsåg leverans av elutrustning till ett värde av cirka 7 miljoner dollar (cirka 6,4 miljoner dollar under 2005). Diverse order på reservdelar och maskinutrustning i allmänhet ingår också. Det totala värdet av dessa kontrakt och inköpsorder uppgår till cirka 33 miljoner dollar (cirka 21,7 miljoner dollar under 2005). Därutöver förhandlar CVRD och ABB för närvarande om ett ramavtal innehållande allmänna villkor för leverans av produkter, system och servicetjänster mellan sina respektive koncerndotterbolag. Den växelkurs som använts vid omräkning av brasilianska Reals till dollar var 2,14 R\$ = 1,00 dollar. Roger Agnelli är VD och koncernchef i CVRD.

Under 2006 erhöll ABB order på kraft- och automationsprodukter, system och tjänster avseende både investeringar i anläggningar samt drift- och underhållsprojekt till ett värde av cirka 62 miljoner dollar från Duke Energy Corporation (Duke Energy) och dess dotterbolag. Likaså under 2006 erhöll ABB order på automationsprodukter och system från Petróleo Brasileiro S/A och dess dotterbolag (Petrobras) till ett värde av cirka 17,3 miljoner dollar. Roger Agnelli är styrelseledamot i Petrobras och var styrelseledamot i Duke Energy till och med december 2006.

Under 2006 erhöll ABB order på diverse ABB-produkter, till exempel motorer, driv- och kontrollsystem, från Sulzer AG (Sulzer) till ett värde av cirka 110 miljoner dollar. Louis R. Hughes är styrelseledamot i Sulzer.

Den 4 juli 2005 ingick ABB ett nytt femårigt syndikerat kreditavtal på 2 miljarder dollar utan säkerhet, vilket blev tillgängligt i juli 2005. Per den 31 december 2006 har SEB förbundit sig att stå för 120 miljoner dollar och Dresdner för 105 miljoner dollar av den totala krediten på 2 miljarder dollar. Jacob Wallenberg är vice ordförande i SEB. Bernd W. Voss är medlem i koncernledningen i Dresdner.

2003 ingick ABB ett tioårigt avtal med IBM enligt vilket IBM övertog ansvaret för drift och support av infrastrukturen för ABB:s informatonssystem. Det totala värdet av infrastrukturavtalet med tillhörande tjänster som lyder under detta avtal beräknas uppgå till 1,7 miljarder dollar. Hans Ulrich Märki är

ordförande för IBM Europa, Mellanöstern och Afrika. Jürgen Dormann ingår som styrelseledamot i IBM:s styrelse från och med 22 februari 2005.

Efter att ha jämfört de intäkter (eller förväntade intäkter vid eventuell order) som genereras från ABB:s affärsförbindelser med SEB, Dresdner, IBM, CVRD, Duke Energy, Petrobras och Sulzer, inklusive de affärstransaktioner som beskrivs ovan, med de totala intäkterna för dessa bolag, har styrelsen bedömt att ABB:s affärsrelationer med dessa bolag inte utgör väsentliga affärstransaktioner och att samtliga av styrelsens ledamöter – med undantag av Jürgen Dormann i egenskap av ordförande och tidigare koncernchef (fram till och med 31 december 2004) – anses vara oberoende ledamöter. Denna bedömning har gjorts i enlighet med Swiss Code of Best Practice och relevanta kriterier i föreskrifterna för ägarstyrning på New York Stock Exchange.

5.5 Styrelsekommittéer

ABB:s styrelse har bland sina ledamöter utsett två styrelsekommittéer: Kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor samt kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor. Styrelsekommittéernas åligganden och mål beskrivs i föreskrifter utfärdade eller godkända av styrelsen. Dessa kommittéer bistår styrelsen i dess uppgifter och rapporterar regelbundet till styrelsen.

5.5.1 Kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor

Kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor har som sitt ansvar att (1) övervaka att principerna för ägarstyrning tillämpas korrekt inom ABB, (2) utse kandidater till styrelsen, dess kommittéer, koncernchef och medlemmar i koncernledningen och (3) ersättarplanering samt anställnings- och ersättningsfrågor avseende styrelsen och koncernledningen. Kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor ansvarar också för att upprätthålla ett introduktionsprogram för nya styrelseledamöter och ett kontinuerligt utbildningsprogram för befintliga styrelseledamöter.

Kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor består av tre eller flera oberoende styrelseledamöter. Efter inbjudan från kommitténs ordförande kan koncernchefen eller andra medlemmar i koncernledningen delta i kommitténs sammanträden, förutsatt att intressekonflikter undviks och att diskussionspunkterna behandlas konfidentiellt.

Ledamöter och sekreterare i kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor:

Ledamöter: Hans Ulrich Märki (ordförande)
Michel de Rosen
Roger Agnelli
Sekreterare: Gary Steel

5.5.2 Kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor

Kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor ansvarar för att tillse (1) att ABB:s finansiella redovisning är fullständig, (2) att ABB följer lagar och förordningar, (3) att de externa revisorerna besitter erforderliga kvalifikationer och är oberoende, samt (4) att ABB:s interna revisionsfunktion och de oberoende revisorerna fullgör sina uppgifter.

Kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor består av tre eller flera oberoende styrelseledamöter som är grundligt insatta i ekonomi och redovisning. Enligt beslut av kommitténs ordförande kan chefen för intern revision samt externa revisorer delta i kommitténs sammanträden i ärenden som är hänförliga till respektive funktioner. På inbjudan av kommitténs ordförande kan koncernchefen eller andra medlemmar i koncernledningen delta i kommitténs möten, förutsatt att intressekonflikt undviks och att diskussionspunkterna behandlas konfidentiellt. Såsom krävs av U.S. Securities and Exchange Commission (SEC) har styrelsen beslutat att Bernd W. Voss är revisionskommitténs finansiella expert.

Ledamöter och sekreterare i kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor:

Ledamöter: Bernd W. Voss (ordförande)
Jacob Wallenberg
Louis R. Hughes
Sekreterare: Michel Demaré

5.6 Sammanträden och närvaro

Tabellen nedan visar antalet sammanträden som hållits av styrelsen och dess kommittéer under 2006, sammanträdenas genomsnittliga längd samt i vilken omfattning respektive styrelseledamöter varit närvarande:

	Styrelsen	Kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor	Kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor
Genomsnittlig längd (timmar)	7	2	3
Antal sammanträden	5	11	5
Bevistade sammanträden			
Jürgen Dormann	5	–	–
Roger Agnelli	4	6	–
Louis R. Hughes	5	–	5
Hans Ulrich Märki	5	11	–
Michel de Rosen	5	11	–
Michael Treschow	5	–	–
Bernd W. Voss	5	–	5
Jacob Wallenberg	5	–	3

5.7 Styrelsens innehav av ABB-aktier och optioner

Tabellen nedan visar antalet ABB-aktier som innehades av var och en av styrelseledamöterna per den 31 december 2006:

	Antal aktier
Jürgen Dormann	578 160
Roger Agnelli	132 805
Louis R. Hughes	58 074
Hans Ulrich Märki	297 902
Michel de Rosen	87 678
Michael Treschow	69 330
Bernd W. Voss	135 534
Jacob Wallenberg	143 370

Per den 31 december 2006 ägde Jürgen Dormann 1 000 000 optioner tilldelade under chefsoptionsprogrammet, Management Incentive Plan (MIP), 2003, se avsnitt 7.9 för ytterligare information om MIP. Med undantag för Jürgen Dormann, innehar ingen av styrelseledamöterna några optioner i ABB-aktier. Inga styrelseledamöterna närstående personer innehar några ABB-aktier eller optioner i ABB-aktier. Med närstående personer avses i detta sammanhang: (1) äkta maka, (2) barn under 18 år, (3) personer som sammanbott i minst 12 månader, (4) juridisk enhet som kontrolleras av någon eller några av personerna nämnda under punkterna (1) till (3) ovan, samt (5) juridisk eller fysisk person, som agerar som förtroendeman för någon eller några av personerna nämnda under punkterna (1) till (4) ovan.

5.8 Styrelsessekreterare

Diane de Saint Victor är styrelsens sekreterare.

6. Koncernledning

6.1 Ansvar och organisation

Styrelsen har delegerat ledningen av ABB till koncernchefen och övriga medlemmar i koncernledningen. Koncernchefen, och övriga medlemmar i koncernledningen under hans ledning, ansvarar för ABB:s samlade affärsverksamhet och den dagliga ledningen. Koncernchefen rapporterar regelbundet och, närhelst extraordinära omständigheter så kräver, till styrelsen i frågor rörande ABB:s affärsverksamhet och finansiella resultat samt i alla organisations- och personalfrågor, om affärstransaktioner och i andra frågor som är relevanta för koncernen.

På förslag av kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor tillsätter och avsätter styrelsen koncernledningens medlemmar.

6.2 Medlemmar i koncernledningen

Fred Kindle

VD och koncernchef (CEO)

Dinesh Paliwal

President, Global Markets and Technology

Michel Demaré

Ekonomi- och finanschef (CFO)

Gary Steel

Human Resources (Personal)

Ulrich Spiesshofer

Corporate Development (Koncernutveckling)

Diane de Saint Victor

Chefsjurist från 1 januari 2007

Peter Leupp

Power Systems från 1 januari 2007

Bernhard Jucker

Power Products

Power Systems från 1 oktober 2006 till och med 31 december 2006

Tom Sjökvist

Automation Products

Veli-Matti Reinikkala

Process Automation

Anders Jonsson

Robotics

Samir Brikho

Power Systems till 1 oktober 2006

Ytterligare information om medlemmarna i ABB:s koncernledning, såsom nationalitet, utbildning och arbetslivserfarenhet samt verksamhet och befattningar i övrigt, finns på ABB:s webbplats: www.abb.com/about

6.3 Kontrakt med utomstående avseende ledningen av ABB

Det finns inga kontrakt avseende ledningen av ABB mellan ABB och företag eller fysiska personer som inte tillhör ABB-koncernen.

7. Ersättningar

7.1 Principer för ersättningar till styrelsen

Under 2006 har ersättningsnivåerna för styrelseledamöterna varit följande:

■ Ordförande:	CHF	1 500 000
■ Ledamot:	CHF	250 000
■ Kommittéordförande:	CHF	50 000
■ Kommittéledamot:	CHF	20 000

De halvårsvisa utbetalningarna till styrelseledamöterna har under 2006 skett i juli och november. Styrelseledamöter erhåller minst 50 procent (och kan välja att erhålla en högre andel) av sin nettoersättning, det vill säga efter avdrag för sociala kostnader och innehållen skatt (där så är tillämpligt), i ABB-aktier, som de har rätt att erhålla med en rabatt på 10 procent av genomsnittlig aktiekurs under en referensperiod på 30 dagar. Under styrelseledamotens mandattid hålls ABB-aktierna på ett spärrat konto och får endast avyttras efter det att respektive person har lämnat styrelsen.

7.2 Detaljerad information beträffande ersättning till styrelsen

Under 2006 erhöll nuvarande styrelseledamöter ersättning enligt tabellen nedan (beräkningen av antalet aktier och kontantersättning varierar beroende på huruvida respektive styrelseledamot är föremål för beskattning vid källan).

Med undantag för Jürgen Dormann, under den tid han varit både styrelseordförande och koncernchef, erhåller styrelseledamöter inte pensionsförmåner och kan inte delta i ABB:s chefsoptionsprogram.

Ingen ersättning har betalats ut till tidigare styrelseledamöter.

Ersättningar till styrelsen

Belopp i CHF utom vid antal erhållna aktier	Styrelse-arvode	Arvode avseende styrelse-kommittéarbete	Summa årlig ersättning (brutto)	Erhållen kontantersättning (netto)	Antal erhållna aktier
Jürgen Dormann	1 500 000	–	1 500 000	479 317	32 284
Roger Agnelli	250 000	20 000	270 000	46 953	9 540
Louis R. Hughes	250 000	20 000	270 000	93 912	6 324
Hans Ulrich Märki	250 000	50 000	300 000	–	19 274
Michel de Rosen	250 000	20 000	270 000	93 912	6 324
Michael Treschow	250 000	–	250 000	86 915	5 853
Bernd W. Voss	250 000	50 000	300 000	–	14 191
Jacob Wallenberg	250 000	20 000	270 000	93 912	6 324
Totalt	3 250 000	180 000	3 430 000	894 921	100 114

7.3 Principer för ersättning till medlemmar i koncernledningen

Medlemmarna i koncernledningen erhåller en årlig grundlön. Dessutom har de rätt till en årlig bonusersättning, som fastställs enligt principer beskrivna i avsnitt 7.5 samt pensionsinbetalningar beskrivna i avsnitt 7.4.

Utöver att erhålla grundlön och bonus kan medlemmarna i koncernledningen delta i aktieägarprogrammet för anställda och den långsiktiga, prestationsberoende bonusplanen, Long-term Incentive Plan (LTIP). Några av koncernledningens medlemmar har deltagit i tidigare MIP-program. Koncernledningens medlemmar erhåller sedvanliga tilläggsförmåner som till exempel förmånsbil och sjukförsäkring, vilka inte uppgår till väsentliga belopp. I några fall ges dessutom bidrag till barns utbildning.

7.4 Detaljerad information beträffande ersättningar till koncernledningen

Med tillämpning av "cash-out-principen" visar tabellen på nästa sida de bruttoutbetalningar (det vill säga ersättning före avdrag för sociala kostnader och pensionsinbetalningar) som gjorts till medlemmarna i koncernledningen, de bonusbelopp som betalades ut under 2006 baserade på prestationer under 2005, samt arbetsgivarens del i ordinarie pensionsinbetalningar. Alla medlemmar i koncernledningen är försäkrade i ABB Pension Fund, ABB Supplementary Insurance Plan och Tödi Foundation (föreskrifterna finns på www.abbvorsorge.ch), med undantag av Dinesh Paliwal som är försäkrad i en pensionsplan i USA, och Veli-Matti Reinikkala, som är försäkrad i en pensionsplan i Finland. Medlemmar i koncernledningen, bosatta i Schweiz och

Ersättningar till koncernledningen

Belopp i CHF	Lön	Bonus (6)	Tilläggs- ersättning	Total årlig ersättning (7)	Arbetsgivarens pensions- inbetalningar	Bilförmån	Sjuk- försäkring	Kostnader för barns utbildning
Fred Kindle	1 404 168	1 881 750	0	3 285 918	388 640	34 890	8 155	0
Dinesh Paliwal (1)	902 430	825 730	45 123	1 773 282	676 719	29 268	21 075	78 921
Michel Demaré	791 670	704 250	0	1 495 920	521 860	28 808	7 687	30 900
Gary Steel	716 668	629 300	0	1 345 968	581 100	26 574	8 828	68 690
Ulrich Spiesshofer (2)	650 000	104 558	0	754 558	124 310	28 460	7 639	0
Bernhard Jucker (3)	750 000	410 526	0	1 160 526	170 520	29 964	8 106	0
Samir Brikho (4)	525 000	257 183	457 281	1 239 464	113 067	21 934	5 429	0
Tom Sjökvist	700 000	584 039	0	1 284 039	517 660	29 368	8 237	0
Veli-Matti Reinikkala (5)	621 945	248 924	8 739	879 608	136 905	13 171	2 862	0
Anders Jonsson	520 000	168 970	0	688 970	169 500	27 080	8 950	0
Totalt	7 581 881	5 815 230	511 143	13 908 253	3 400 281	269 517	86 969	178 511

(1) Dinesh Paliwal erhöll sin ersättning i dollar, som omräknats till CHF till en växlingskurs av 1,2195 CHF per dollar. Han erhöll även en tilläggsersättning för ökade levnadsomkostnader, ekonomisk rådgivning, och livförsäkringspremier.

(2) Ulrich Spiesshofer anställdes i ABB i november 2005 och erhöll därför en proportionerligt beräknad del i bonus för 2005.

(3) Bernhard Juckers bonus för 2005 utbetalades i EUR och har omräknats till CHF till en växlingskurs av 1,6094 CHF per EUR.

(4) Samir Brikho lämnade ABB i slutet av september 2006 och har därför erhållit en proportionerligt beräknad lön för 2006 tillsammans med tilläggsersättningar för proportionerligt beäknad bonus för 2006.

(5) Veli-Matti Reinikkala erhöll sin lön och bilförmånsersättning i dollar, som har omräknats till CHF till en växlingskurs av 1,2195 CHF per dollar. Han erhöll sina pensionsinbetalningar från arbetsgivaren liksom sjukförsäkringsförmåner i EUR, som har omräknats till CHF till en växlingskurs av 1,6094 CHF per EUR. Tilläggsersättningarna avsåg ekonomisk rådgivning och livförsäkringspremier.

(6) Tabellen ovan anger ersättningsbeloppen för 2006 på kontantbasis. Utfallande bonusbelopp för 2005 utbetalades under 2006.

(7) Exklusive pensionsinbetalningar, bilförmåner, sjukförsäkringspremier, bidrag till barns utbildning, samt aktiebaserad ersättning.

i åldrarna mellan 45 och 60, deltog även i en utjämningsplan (Equalization plan) inom Tödi Foundation, instiftad 2005. Utjämningsplanen är en definierad förmånsplan, som lyder under schweizisk lagstiftning. Ersättningar som utgår i form av aktier till koncernledningsmedlemmar redovisas i avsnitt 7.11.

7.5 Prestationsmätning

ABB har en bonusstruktur som innebär att chefer bedöms likartat inom hela koncernen. Medlemmar i koncernledningen utvärderas till minst 50 procent på ABB-koncernens resultat.

Utfallande bonus utbetalas i mars varje år efter publiceringen av helårsresultatet. Genom tillämpning av principerna för styrkort, kan koncernchefen uppnå en maximal bonus på 150 procent av sin grundlön. Samtliga övriga medlemmar i koncernledningen kan uppnå en maximal bonus på 100 procent av sin grundlön, utom vad gäller chefen för Global Markets and Technology, som från och med 2006 har haft möjligheten att erhålla en maximibonus om 120 procent av sin grundlön.

7.6 Ersättning till tidigare medlemmar av koncernledningen

Under 2006 har ABB inte gjort några utbetalningar till tidigare medlemmar av koncernledningen, som inte längre är anställda i ABB.

7.7 Delägarprogram för anställda

I syfte att koppla ihop de anställdas intressen med koncernens affärs mål och ekonomiska resultat, driver ABB ett antal program, knutna till ABB-aktien. Dessa program beskrivs nedan (för en mer detaljerad beskrivning av varje program, se Not 21 i den separata delen "Financial review" till denna årsredovisning).

7.8 ESAP

ESAP är ett optionsprogram för anställda att förvärva aktier byggt på sparande. De anställda sparar under en 12-månadersperiod genom månatliga avdrag från sin lön. Det maximala månatliga beloppet man kan spara är det lägsta av 10 procent av brutto-månadslönen eller ett belopp i lokal valuta motsvarande 750 CHF. Vid slutet av sparperioden väljer de anställda huruvida de vill utnyttja sina optioner till att köpa ABB-aktier (eller ADS för anställda i USA) till det inlösenpris som bestämts vid utställandet, eller få det sparade beloppet tillbaka med ränta. Sparade belopp samlas på ett bankkonto hos en fristående förvaltare för deltagarnas räkning och ränta intjänas.

Det maximala antalet aktier som varje anställd kan förvärva har bestämts på basis av inlösenpris och det samlade sparandet under 12-månadersperioden, ökat med 10 procent för att ta hänsyn till valutakursförändringar. Om det sparade beloppet inklusive ränta på inlösendagen överstiger det maximala kontantbelopp som den anställda måste betala för att fullt ut utnyttja sina aktieoptioner, kommer överskjutande belopp att återbetalas till den anställda. Om det sparade beloppet med ränta inte räcker till för att medge för den anställda att fullt utnyttja aktieoptionerna, kan den anställda frivilligt välja att göra en extra inbetalning så att den anställda fullt ut kan nyttja sina aktieoptioner.

Om anställningen hos ABB upphör, återbetalas de ackumulerade besparingarna per dagen för anställningens upphörande till den anställde och den anställdes rätt att utnyttja sina aktieoptioner förfaller. Anställda kan gå ur ESAP när som helst under sparperioden och är då berättigade att få sina ackumulerade besparingar återbetalda.

Inlösenpriset på 18,55 CHF respektive 14,75 dollar per aktie respektive ADS för programmet 2006 fastställdes med utgångspunkt från stängningskurser för ABB-aktien på SWX Swiss Exchange (virt-x) och för ADS-beviset på New York Stock Exchange på dagen för utställandet.

7.9 MIP

ABB har ett program kallat MIP, enligt vilket nyckelpersoner erbjuds erhålla aktieoptioner och syntetiska optioner (WAR) utan kostnad.

Aktieoptioner tilldelade enligt MIP-programmen möjliggör för deltagarna att köpa ABB-aktier till förutbestämda priser. Deltagarna kan sälja aktieoptionerna i stället för att utnyttja rätten att köpa aktier. Likvärdiga aktieoptioner är noterade av en fristående bank på SWX Swiss Exchange, vilket underlättar värdering och överlåtelse av beviljade aktieoptioner enligt MIP. Om en deltagare väljer att sälja aktieoptionen på marknaden i stället för att utöva rätten att köpa aktier, kan aktieoptionen innehåsa av en icke ABB-anställd person. Varje syntetisk option ger deltagaren rätt att erhålla kontant ersättning motsvarande aktieoptionens marknadspris på dagen för inlösen av den syntetiska optionen. Syntetiska optioner får ej överlåtas.

Deltagare kan utnyttja rätten att köpa aktier eller sälja aktieoptionerna respektive inlösa de syntetiska optionerna efter inlösningsperioden, vilken är tre år från datum för utställandet. Begränsningar i rätten att lösa in optionerna kan hävas i vissa fall, som till exempel vid dödsfall eller invaliditet. Samtliga aktieoptioner och syntetiska optioner förfaller sex år från utställningsdatum.

Detaljer i de olika programmen, vars löptid inte har gått ut per den 31 december 2006, är följande:

Månad för utfärdande	Inlösenpris i CHF	Teckningskvot
December 2001	13,49	100:25.21
December 2003	7,00	5:1
December 2004	7,50	5:1
Februari 2006	15,30	5:1

7.10 LTIP

ABB har ett LTIP-program för medlemmar i koncernledningen och vissa andra chefer (nedan gemensamt kallade deltagare). LTIP innebär årliga, villkorade tilldelningar av ABB-aktier och, från och med 2006 års program, innehåller planen även en ömsesidig investeringskomponent, utöver den komponent som är knuten till aktiekursutvecklingen, såsom i tidigare omgångar.

I den del som är knuten till aktiekursutvecklingen, är värdet på de aktier som tilldelas villkorligt lika med en viss procentsats av deltagarens grundlön på utgivningsdagen. För medlemmar i koncernledningen var dessa procentsatser 150 procent under 2005 (före införandet av den ömsesidiga investeringskomponenten) och 100 procent under 2006. Det antal aktier som beviljas är vanligen justerat nedåt för deltagare som har tillkommit efter ursprungligt utgivningsdatum. Det verkliga antalet aktier som varje deltagare erhåller utan kostnad vid ett framtida datum beror (1) på kursutvecklingen för ABB Ltd-aktien under en definierad period (utvärderingsperioden) jämförd med kursutvecklingen för en utvald jämförelsegrupp bestående av offentligt listade multinationella företag, och (2) respektive deltagares anställningstid i den aktuella befattningen under utvärderingsperioden. Det verkliga antalet aktier som erhålls efter utvärderingsperiodens slut kan ej överstiga 100 procent av den villkorade tilldelningen.

Resultatet för ABB jämfört med jämförelsegruppen under utvärderingsperioden kommer att mätas som summan, i procentuella termer, av den genomsnittliga kursutvecklingen för ABB-aktien i procent under utvärderingsperioden och en genomsnittlig, årlig utdelningsavkastning i procent (ABB:s resultat).

För att aktier skall kunna intjänas måste ABB:s resultat under utvärderingsperioden vara positivt och lika med eller bättre än hälften av resultatet för den definierade jämförelsegruppen. Det verkliga antalet aktier som erhålls kommer att bero på ABB:s rankning jämförd med den definierade jämförelsegruppen. Hela det möjliga beloppet för den villkorade tilldelningen utbetalas om ABB:s resultat är bättre än tre fjärdedelar av den definierade jämförelsegruppens resultat.

I den del av LTIP som innehåller den ömsesidiga investeringskomponenten inbjuds varje deltagare att deponera ett antal ABB-aktier upp till ett individuellt definierat maximalt antal aktier. Om personen vid utvärderingsperiodens slut fortfarande är deltagare och äger de deponerade aktierna, levererar ABB utan kostnad motsvarande antal aktier till deltagaren.

Följande gäller för de olika bonusprogrammen vars löptid inte har gått ut:

Utgivningsår	Utvärderingsperiod	Referenskurs (i CHF)
2005	15 mars 2005	
	till 15 mars 2008	7,15
2006	15 mars 2006	
	till 15 mars 2009	15,48

Det exakta antalet aktier att erhållas för programmen 2005 och 2006 blir känt först i mars 2008 respektive mars 2009.

7.11 Koncernledningens innehav av aktier och optioner

Per den 31 december 2006 innehade de respektive medlemmarna i koncernledningen

- ABB-aktier
- den villkorade rätten att erhålla ABB-aktier som intjänas enligt den komponent i LTIP som är knuten till aktiekursutvecklingen
- den villkorade rätten att erhålla matchande antal ABB-aktier till det antal som deponerats i den ömsesidiga investeringsdelen i LTIP
- ABB-optioner och syntetiska optioner som beviljats under MIP

i enlighet med vad som framgår av nedanstående tabell som visar koncernledningens innehav av aktier och optioner. Utöver vad som anges i denna tabell, som visar läget per 31 december 2006, innehade ingen närstående till medlem i koncernledningen några aktier eller optioner i ABB-aktier.

Därutöver deltog Fred Kindle, Michel Demaré, Gary Steel, Bernhard Jucker, Tom Sjökvist, Veli-Matti Reinikkala och Anders Jonsson, men inte någon annan av koncernledningens medlemmar per den 31 december 2006, i den tredje omgången av ESAP med ett maximalt årligt sparbelopp på 9 000 CHF.

7.12 Övriga avgifter och ersättningar

Utöver vad som anges i denna årsredovisning, har ingen av ABB:s styrelseledamöter, koncernledningsmedlemmar eller närstående personer till dessa mottagit några belöningar eller ersättningar för tjänster åt ABB under 2006.

8. Lån och garantier beviljade styrelseledamöter eller koncernledning

ABB har inte beviljat några lån eller garantier till sina styrelseledamöter eller medlemmar i koncernledningen under 2006.

9. Skyldighet att göra ett offentligt uppköpserbjudande

ABB:s bolagsordning innehåller inte några bestämmelser som höjer gränsen för (opting-up) eller eliminerar skyldigheten (opting-out) att lämna ett offentligt uppköpserbjudande enligt artikel 32 i Swiss Stock Exchange and Securities Trading Act.

10. Avgångsvederlag till chefer vid "change of control"

ABB erbjuder inte "gyllene fallskärmar" till sina styrelseledamöter eller ledande befattningshavare. Följaktligen har ingen av ABB:s styrelseledamöter, medlemmarna i koncernledningen eller andra ledande befattningshavare klausuler om avgångsvederlag vid "change of control". Anställningskontrakt innehåller normalt uppsägningstider på 12 månader för medlemmar i koncernledningen och tre till sex månader för övriga ledande befattningshavare, under vilken tid de har rätt till löpande löneutbetalningar och bonusbelopp.

11. Revisorer

11.1 Koncernrevisorer och särskilda revisorer

Ernst & Young är ABB-koncernens enligt lag valda revisorer. OBT har utsetts till särskilda revisorer för att avge de särskilda granskningsrapporter som erfordras i samband med kapitalökningar.

Koncernledningens innehav av aktier och optioner

	Totalt aktieinnehav, antal	Antal tilldelade, villkorade aktier enligt LTIP 2005	Antal tilldelade, villkorade aktier enligt LTIP 2006	Antal matchande aktier att erhålla enligt ömsesidig investeringsdel i LTIP 2006	Antal optioner/syntetiska optioner tilldelade enligt MIP		
					Utgivningsår 2003	Utgivningsår 2004	Utgivningsår 2006
Fred Kindle	132 980	272 728	92 055	40 115	0	0	0
Dinesh Paliwal (1)	23 505	174 960	62 394	18 840	1 000 000	0	0
Michel Demaré (2)	62 471	157 343	51 680	15 014	0	0	0
Gary Steel	90 630	146 854	46 512	13 416	1 000 000	0	0
Ulrich Spiesshofer	16 840	107 955	41 990	13 372	0	0	0
Bernhard Jucker	11 285	0	48 450	8 595	375 000	375 000	375 000
Tom Sjökvist (3)	39 521	0	45 220	12 451	375 000	375 000	375 000
Veli-Matti Reinikkala	7 030	0	43 001	5 680	150 000	312 500	375 000
Anders Jonsson (4)	66 311	0	33 592	3 603	412 500	475 000	475 000
Totalt	450 573	859 840	464 894	131 086	3 312 500	1 537 500	1 600 000

(1) Totalt aktieinnehav inkluderar 4 665 aktier som innhas gemensamt med maka

(2) Totalt aktieinnehav inkluderar 500 aktier som innehas gemensamt med maka

(3) Totalt aktieinnehav inkluderar 7 560 aktier som innehas tillsammans med maka och barn

(4) Totalt aktieinnehav inkluderar 60 046 aktier som innehas av eller gemensamt med maka. Tabellen inkluderar även 100 000 optioner och syntetiska optioner som innehades av maka i vart och ett av MIP-programmen tilldelade 2003, 2004 och 2006. Tilldelningarna till maka skedde i samband med makans roll som anställd i ABB.

11.2 Koncernrevisorernas mandatperiod och tjänstgöringstid

Ernst & Young tjänstgör som ABB-koncernens revisorer sedan 1994. Huvudansvarig revisor för detta uppdrag är Charles Barone, som tillträdde denna befattning i maj 2003.

11.3 Revisions- och andra arvoden till koncernens revisorer

Revisionsarvoden, som debiterats av Ernst & Young för lagstadgad revision uppgick under 2006 till cirka 40,4 miljoner dollar. Revisionstjänster definieras som ordinarie revision som utförs varje räkenskapsår för att revisorerna skall kunna uttala sig om ABB:s koncernbokslut och om lokala lagstadgade bokslut.

De omfattar också tjänster som kan tillhandahållas endast av koncernrevisorn, till exempel hjälp med tillämpning av nya redovisningsregler, granskning av kvartalsrapporter inför publicering samt granskning av så kallade "comfort letters" till garantier av emissioner.

Därutöver debiterade Ernst & Young cirka 3,5 miljoner dollar för tjänster utöver revisioner utförda under 2006. Dessa tjänster omfattar huvudsakligen konsultationer i redovisningsfrågor och revisioner i samband med avyttringar, revision av pensions- och förmånsprogram, råd beträffande redovisningsfrågor i allmänhet, tillämpning och efterlevnad av skatteregler och andra skattetjänster. I enlighet med kraven under U.S. Sarbanes-Oxley Act från 2002 och regler utgivna av SEC, har ABB, på global basis, en process för granskning av och godkännande i förväg av revisionsrelaterade och icke revisionsrelaterade tjänster som skall utföras av Ernst & Young.

11.4 Övervaknings- och styrinstrument visavi koncernrevisorer

Ernst & Young läser regelbundet de justerade protokollen från styrelsesammanträden. Ernst & Young deltar i sammanträden i kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor, där revisionsplanering diskuteras och resultaten av internt revisionsarbete presenteras. Ernst & Young sammanträffar även regelbundet med kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor för att diskutera resultaten av sina revisionsåtgärder.

12. Informationspolicy

ABB är, i egenskap av ett publikt, börsnoterat bolag, förpliktat att, rätttidigt och konsekvent, lämna adekvat information till aktieägare, potentiella investerare, finansanalytiker, kunder, leverantörer, media och andra intressenter. Av ABB krävs att betydelsefull information angående verksamheten tillkännages på ett sätt som uppfyller de regler som gäller på de börser där bolagets aktier är noterade och handlas.

ABB publicerar en årsredovisning som består av en Operational review (verksamhetsöversikt), en Financial review (finansiell översikt) och en Sustainability review (hållbarhetsöversikt). Verksamhetsöversikten och den finansiella översikten ger information om ABB:s affärsverksamhet och dess resultat. Verksamhetsöversikten ger även information om personal, teknik, hållbarhet och ägarstyrning. Financial review innehåller de reviderade finansiella boksluten för räkenskapsåret, liksom ledningens diskussion och analys av ABB:s affärsresultat. Sustainability review informerar om hur bolaget genomför sin miljöstyrning, tar sitt sociala ansvar och sörjer för medarbetarnas hälsa och säkerhet.

Utöver denna årsredovisning lämnar ABB även en årsredovisning på Form 20-F till SEC. ABB publicerar dessutom sina resultat kvartalsvis i form av pressmeddelanden, som distribueras enligt de regler och föreskrifter som gäller på de börser där aktien är noterad och handlas. Pressmeddelanden med ekonomiska resultat och viktiga händelser lämnas också in till SEC på Form 6-K. Ett arkiv med årsredovisningar, rapporter på Form 20-F, kvartalsrapporter och därtill hörande presentationer finns på ABB:s webbplats (www.abb.com/investorrelations). De kvartalsvisa pressmeddelandena innehåller oreviderade bokslut i enlighet med U.S. GAAP.

ABB:s officiella kommunikationskanal är Swiss Official Gazette of Commerce (www.shab.ch). Inbjudan till bolagets årsstämma sänds till registrerade aktieägare med post.

Förfrågningar kan även göras till ABB Investor Relations:
Telefon: +41 43 317 71 11
Fax: +41 44 311 98 17

ABB:s webbplats är www.abb.com.

13. Ytterligare information om ägarstyrning

Nedan listas ytterligare information om ABB:s ägarstyrning, som finns tillgänglig på www.abb.com.

- Bolagsordning
- Föreskrifter för styrelsens arbete
- CV för styrelseledamöter
- CV för medlemmar i koncernledningen
- Föreskrifter för kommittén för ägarstyrnings-, nominerings- och ersättningsfrågor
- Föreskrifter för kommittén för finans-, revisions- och efterlevnadsfrågor
- ABB:s uppförandekod (ABB Code of Conduct)
- Jämförelse beträffande ABB:s tillämpning av ägarstyrning i förhållande till New York-börsens regler

ABB Årsredovisning 2006 består av en Operational Review (Verksamhetsöversikt), en Financial review (Finansiell översikt) och en Sustainability review (Hållbarhetsöversikt).

För beställning av ytterligare exemplar av denna eller andra översikter, se adress på baksidan. De kan även laddas ner från www.abb.com.

Verksamhetsöversikten och Finansiell sammanfattning (bilaga till Verksamhetsöversikten) utges på engelska, tyska och svenska. Den finansiella översikten ges ut på engelska och tyska. Hållbarhetsöversikten utges på engelska. Om tolkningsfrågor uppstår gäller engelsk version av samtliga översikter.



ABB Ltd

Corporate Communications
P.O.Box 8131
CH-8050 Zürich
Schweiz
Tel: +41 (0)43 317 7111
Fax: +41 (0)43 317 7958

www.abb.com

ABB Ltd

Investor Relations
P.O.Box 8131
CH-8050 Zürich
Schweiz
Tel: +41 (0)43 317 7111
Fax: +41 (0)44 311 9817

ABB Ltd

Investor Relations
SE-721 83 Västerås
Sverige
Tel: +46 (0)21 32 50 00
Fax: +46 (0)21 32 54 48

www.abb.se